

# Puerta Line®

*Puerta abatible del rellano*

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO

(Rev.1.2)



**AREALIFTING®**

THE VERTICAL MOBILITY MANUFACTURER

# Puerta Line®

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO

20250224

1.2	Inserción § 12.02.02	24.02.2025
1.1	Inserción § 8.02.01, 8.02.02	01.04.2023
1	Inserción § 12.02	15.02.2023
0	Primera edición	06.06.2022
<i>Rev.</i>	<i>Descripción</i>	<i>Fecha</i>

## TABLA DE CONTENIDO

<b>1. Guía a la lectura del manual . . . . .</b>	<b>5</b>
1.01. Informaciones preliminares . . . . .	5
1.02. Seguridad personal y reconocimiento del riesgo . . . . .	6
<b>2. Señalización de seguridad y de información . . . . .</b>	<b>7</b>
2.01. Señales de ADVERTENCIA DE PELIGRO . . . . .	7
2.02. Señales de PROHIBICIÓN . . . . .	7
2.03. Señales de OBLIGACIÓN . . . . .	7
2.04. Infografía y símbolos de información . . . . .	7
<b>3. Responsabilidad y condiciones de garantía . . . . .</b>	<b>8</b>
<b>4. Disposiciones generales y gestión del lugar de instalación . . . . .</b>	<b>9</b>
4.01. Disposiciones generales . . . . .	9
<b>5. Contenido del embalaje - kit tornillos . . . . .</b>	<b>10</b>
<b>6. Equipos y materiales necesarios para el montaje . . . . .</b>	<b>11</b>
<b>7. Operaciones e información preliminar . . . . .</b>	<b>12</b>
<b>8. Instalación . . . . .</b>	<b>13</b>
8.01. Posicionamiento . . . . .	13
8.02. Instalación en hueco de mampostería . . . . .	14
8.02.01 INSTALLACION CON ABRAZADERAS . . . . .	14
8.02.02 INSTALLACION CON SOPORTES . . . . .	15
8.03. Instalación en estructura de acero (Cross 50.2) . . . . .	18
8.04. Porta Puerta LINE - montaje en estructura . . . . .	19
8.05. Instalación en estructura especial (StairFit) . . . . .	21
8.06. Bloqueo GERVAL . . . . .	23
8.07. Bloqueo CAN-LIFT . . . . .	23
8.08. Puerta LINE GL/BL - instalación en estructura de acero (Cross 50.2) . . . . .	24
8.09. Puerta con apertura automática "CAME" . . . . .	25
8.09.01 INSTALACIÓN EN HUECO DE MAMPOSTERÍA . . . . .	25
8.10. Puerta con apertura automática "FACE" . . . . .	26
8.10.01 INSTALACIÓN DEL ABREPUERTAS AUTOMÁTICO "FACE" . . . . .	26
<b>9. Controles dimensionales . . . . .</b>	<b>28</b>
<b>10. Cableado . . . . .</b>	<b>29</b>
<b>11. Montajes finales . . . . .</b>	<b>30</b>
11.01. Palanca de cerradura (si presente) . . . . .	30
11.02. Mangos opcionales . . . . .	31
11.02.01 MANGO DE ALUMINIO EXTRUIDO . . . . .	31
11.02.02 MANGO DE ACERO INOXIDABLE SATINADO . . . . .	31
11.02.03 MANGO RECTO DE ACERO INOXIDABLE . . . . .	31

<b>12. Ajustes finales . . . . .</b>	<b>32</b>
12.01. Cierrapuertas manual . . . . .	32
12.02. Puerta de piso - ajustes . . . . .	33
12.02.01 PUERTA DE PISO - AJUSTE DE PARADA . . . . .	33
12.02.02 PUERTA DE PISO - HOJA DE PUERTA - PLOMADA. . . . .	34
12.03. Cierrapuertas automático . . . . .	35
12.04. Puerta - cierrapuertas manual PETTITI . . . . .	36
12.05. Puerta - cierrapuertas automático CAME . . . . .	36
<b>13. Operaciones de mantenimiento . . . . .</b>	<b>37</b>
13.01. Sustitución del cristal . . . . .	37

## 1. Guía a la lectura del manual

### IMPORTANTE!



#### ES: Traducción de las instrucciones originales

La puesta en marcha de este producto únicamente podrá realizarse cuando disponga de las instrucciones en una lengua oficial de la UE comprensible para usted y haya entendido su contenido. En caso contrario, diríjase a su persona de contacto en Lifting Italia S.r.l.

### LEER ATENTAMENTE ESTE MANUAL

### ANTES DE INSTALAR Y UTILIZAR EL PRODUCTO

Conserve la documentación técnica cerca de la plataforma elevadora durante toda la vida útil del producto.  
En caso de cambio de propiedad, la documentación técnica debe entregarse al nuevo usuario como parte integrante del producto

## 1.01. Informaciones preliminares

### AVISO

	<p>Esta instalación debe ser instalada y puesta en marcha de acuerdo con los reglamentos y normas vigentes, La instalación incorrecta o el uso indebido del producto puede causar daños a personas y cosas y puede anular la garantía.</p>
	<p>SEGUIR LAS SUGERENCIAS Y RECOMENDACIONES PARA TRABAJAR CON SEGURIDAD. Cualquier modificación no autorizada puede comprometer la seguridad de la instalación , así como el correcto funcionamiento y la duración de la máquina. Si tiene alguna pregunta sobre la correcta comprensión de la información y el contenido de este manual, póngase en contacto inmediatamente con LIFTING ITALIA S.r.l.</p>
	<p>PERSONAL CUALIFICADO: La instalación objeto de la presente documentación sólo puede ser instalada por personal cualificado, de conformidad con la documentación técnica adjunta, especialmente con las instrucciones y precauciones de seguridad que figuran en ella.</p>

## 1.02. Seguridad personal y reconocimiento del riesgo

Este manual contiene normas de seguridad que deben ser respetadas para salvaguardar la seguridad personal y evitar daños materiales.

Las instrucciones que deben seguirse para garantizar la seguridad personal están resaltadas por un símbolo en forma de triángulo, mientras que las destinadas a evitar daños materiales no están precedidas por el triángulo. Las advertencias de peligro se representan de la siguiente manera e indican los diferentes niveles de riesgo en orden descendente.

CLASIFICACIÓN DEL RIESGO Y LA GRAVEDAD RELATIVA DEL DAÑO	
<b>PELIGRO</b>	El símbolo indica que el incumplimiento de las oportunas medidas de seguridad <b>provoca</b> la muerte o graves lesiones físicas.
<b>ADVERTENCIA</b>	El símbolo indica que el incumplimiento de las relativas medidas de seguridad <b>puede causar</b> la muerte o graves lesiones físicas.
<b>ATENCIÓN</b>	El símbolo indica que el incumplimiento de las relativas medidas de seguridad <b>puede causar</b> lesiones físicas de baja o media entidad o daños al dispositivo.
<b>AVISO</b>	No es un símbolo de seguridad. Indica que el incumplimiento de las relativas medidas de seguridad <b>puede causar</b> daños materiales.
<b>INFORMACIÓN</b>	No es un símbolo de seguridad. Señala informaciones importantes.

NIVEL DE RIESGO

Si hay varios niveles de riesgo, la advertencia de peligro siempre indica el más alto. Si el triángulo llama la atención sobre el riesgo de lesiones a las personas en una advertencia de peligro, también puede indicarse al mismo tiempo el riesgo de posibles daños materiales.

ADVERTENCIA	
	Durante el montaje/mantenimiento de la plataforma, las funciones de seguridad se suspenden temporalmente, por lo que se deben tomar todas las precauciones necesarias para evitar lesiones personales y/o daños al producto.

## 2. Señalización de seguridad y de información

### 2.01. Señales de ADVERTENCIA DE PELIGRO

	PELIGRO GENÉRICO		PELIGRO DE ELECTRICIDAD		PELIGRO DE MATERIAL INFLAMABLE
	PELIGRO DE CAÍDA POR DESNIVEL		PELIGRO DE CARGAS SUSPENDIDAS		PELIGRO DE APLASTAMIENTO

### 2.02. Señales de PROHIBICIÓN

	PROHIBICIÓN GENÉRICA		PROHIBIDO SUBIR		PROHIBIDO CAMINAR O QUEDARSE DE PIE AQUÍ
---	----------------------	---	-----------------	---	--

### 2.03. Señales de OBLIGACIÓN

	ES OBLIGATORIO LLEVAR EL CASCO DE SEGURIDAD		ES OBLIGATORIO LLEVAR EL CALZADO DE SEGURIDAD		ES OBLIGATORIO LLEVAR LOS GUANTES DE PROTECCIÓN
	ES OBLIGATORIO LLEVAR LA PROTECCIÓN DE LOS OJOS		ES OBLIGATORIO LLEVAR LA PROTECCIÓN DEL OÍDO		

### 2.04. Infografía y símbolos de información

	MARCAR		TALADRAR Y/O ATORNILLAR		CORTAR Y/O AFILAR
	MEDIR		APLICAR RIVETAS		UTILIZAR VENTOSAS
	UTILIZAR EL MARTILLO		NIVELAR		USAR POLIPASTO

	<b>INFORMACIÓN</b> Símbolo que identifica información útil para el instalador pero que no vincula la instalación ni crea un riesgo para el operador.
	<b>IMPORTANTE!</b> Símbolo que identifica información importante pero que no es obligatoria para la instalación, ni supone un riesgo para el usuario.
	<b>CONEXIONES ELÉCTRICAS</b> Símbolo que identifica la conexión de un componente eléctrico.

### 3. Responsabilidad y condiciones de garantía

#### RESPONSABILIDAD DEL INSTALADOR

##### IMPORTANTE!



Los instaladores son responsables de garantizar el cumplimiento de los procedimientos de seguridad en el trabajo y de las normas de seguridad y protección de la salud vigentes en el país y en el lugar donde se realiza el montaje.

Las personas autorizadas a realizar las operaciones de instalación, mantenimiento y auxilio son aquellas en posesión de un certificado de habilitación para el mantenimiento de ascensores expedido de acuerdo con la normativa vigente en el país de instalación.

El ascensor/plataforma (y cada uno de sus componentes) se fabrica y está destinado únicamente para su instalación como se describe en el dibujo de proyecto adjunto y en las modalidades presentes en este manual; cualquier desviación del procedimiento prescrito puede afectar negativamente al funcionamiento y la seguridad de la instalación y causar la pérdida inmediata de la garantía.

Cualquier modificación o variación aportada, con respecto al proyecto y a las Instrucciones de Montaje, debe ser documentada en detalle y remitida a LIFTING ITALIA S.r.l. de manera oportuna, para permitir a la empresa una evaluación adecuada. En ningún caso podrá activarse una instalación modificada sin la autorización expresa de LIFTING ITALIA S.r.l.

El ascensor/plataforma sólo debe utilizarse en las modalidades previstas por la instalación e ilustradas en los manuales correspondientes (transporte de personas y/o cosas, cargas máximas, ciclos de utilización, etc.). LIFTING ITALIA S.r.l. no asume ninguna responsabilidad por los daños a personas y cosas causados por el uso indebido de la instalación.

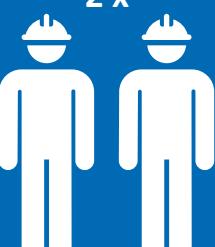
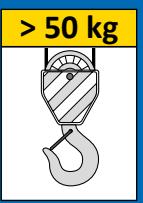


Las fotografías e imágenes de este manual son sólo para fines ilustrativos.

## 4. Disposiciones generales y gestión del lugar de instalación

### 4.01. Disposiciones generales

<b>IMPORTANTE!</b>	
	Para más información sobre la seguridad, la responsabilidad y las condiciones de garantía, la recepción y el almacenamiento del material en la obra, los embalajes, la eliminación de residuos, la limpieza y la conservación del producto, consultar el manual "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y GESTIÓN DE LA OBRA".
<b>AVISO</b>	
	CONTROLES PRELIMINARES: Una vez abierto el embalaje, comprobar que el producto esté intacto y no haya sufrido daños durante el transporte. En caso de que se encuentren anomalías o daños, se ruega que se notifique por escrito a LIFTING ITALIA S.r.l. en el documento de transporte, dando aviso oportuno por escrito a la empresa de transporte.
<b>ADVERTENCIA</b>	
	<p><b>SEGURIDAD Y GESTIÓN EN LA OBRA - DISPOSICIONES GENERALES:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegurar siempre los arneses y cualquier objeto contra la caída;</li> <li>2. Prestar mucha atención a todos las fases descritas en este manual;</li> <li>3. Mientras se ensamblan las partes que componen la instalación o después de que se haya completado la instalación, prestar atención a posibles las rebabas cortantes (residuos de elaboración);</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de proceder a la instalación es necesario retirar del hueco los escombros y el material depositado durante la construcción del mismo.</li> <li>• Sólo deben utilizarse las tuercas y los pernos del suministro.</li> <li>• Las bolsas que contienen los tornillos deben abrirse en las respectivas fases operativas indicadas en este manual.</li> <li>• Las instrucciones descritas en este manual se refieren a un hueco de hormigón armado, es decir, a una fijación con tacos mecánicos de expansión de tipo prisionero. Para el uso de tacos en huecos de construcción que no sean de hormigón armado, véase el anexo de este manual. Para los huecos con andamiajes metálicos, proceder por analogía reemplazando los tacos con tornillos normales.</li> <li>• En estas instrucciones y en el esquema eléctrico, los topes se indican con 0, 1(2, 3 etc.), que significa "0" el tope más bajo: la numeración de las botoneras puede ser diferente según las necesidades del usuario (por ejemplo, -1, 0, etc.).</li> </ul>
	En este manual, para facilitar la exposición, hablaremos de "HUECO" con lo que nos referimos a la losa de base, la losa de vestíbulo y la pared vertical que conecta las dos losas.

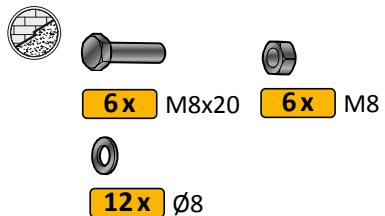
 <b>2 x</b>	<p>Il montaggio deve essere eseguito da MINIMO 2 persone;</p>	<p>Se il carico è maggiore di 50kg, utilizzare il paranco per la movimentazione.</p> 	 <b>&gt; 50 kg</b>
---	---	---	--

## 5. Contenido del embalaje - kit tornillos

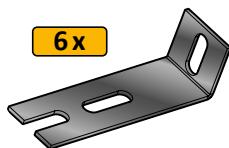


Cada recuadro con su código de identificación representa cuántas piezas de cada artículo contiene cada paquete (KIT).

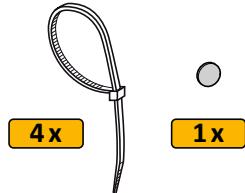
**D203.23.0006**



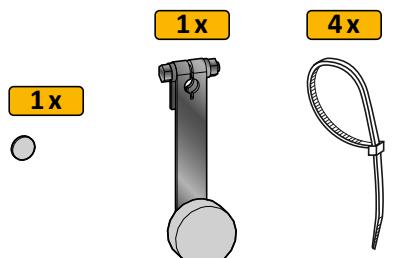
**D201.05.5016**



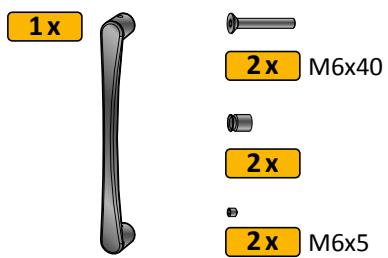
**D111.23.0007**



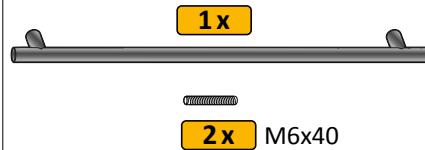
**D111.23.0005**



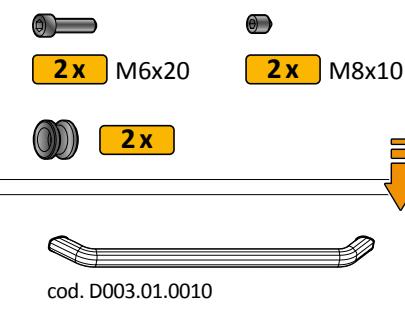
**D001.23.0003**



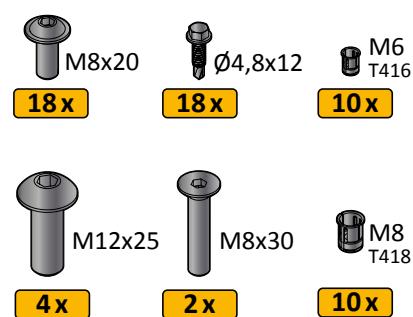
**D003.05.9010**



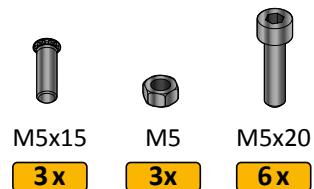
**D003.23.0001**



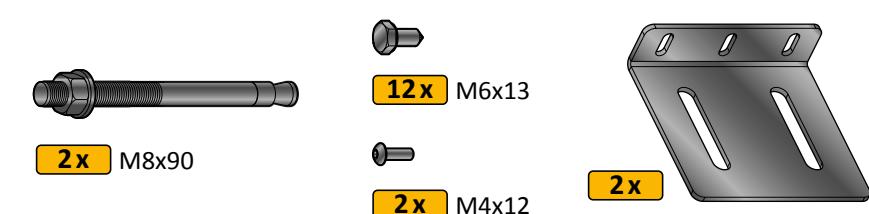
**F353.23.0011**



**F353.23.0016**



**F353.23.0010**

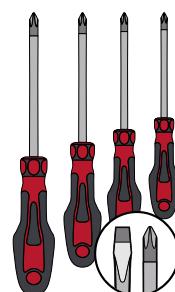
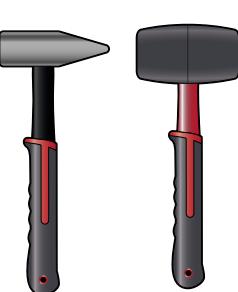
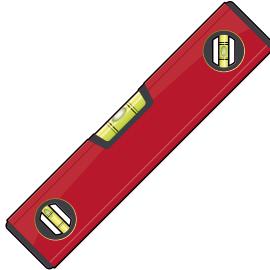
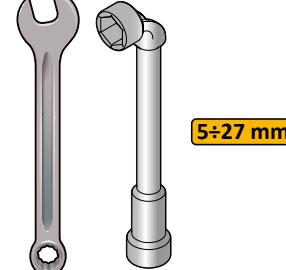
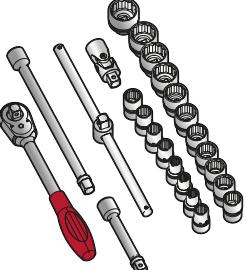
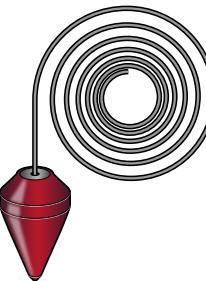
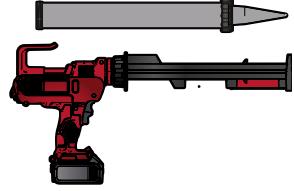
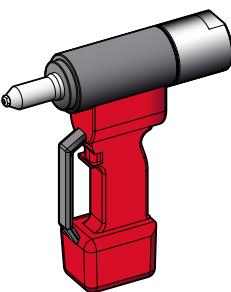


**S000.23.0007 \***



\* INCLUIDOS EN EL EMBALAJE DE LA ESTRUCTURA (tratados en el presente manual).

## 6. Equipos y materiales necesarios para el montaje

JUEGO LLAVES ALLEN CON UNA CABEZA ESFÉRICA	JUEGO DESTORNILLADORES DE ELECTRICISTA	MARTILLO + MARTILLO DE GOMA	FLEXÓMETRO
			
NIVEL	TIJERAS DE ELECTRICISTA	LLAVE INGLESA + LLAVE DE TUBO	JUEGO DE LLAVES DE VASO CON CARRACA
		 5-27 mm	
TALADRO + DESTORNILLADOR INALÁMBRICO	BROCAS	PLOMADA	PISTOLA DE SILICONA + SILICONA
	 CALCESTRUZZO da 6 a 22 mm ACCIAIO da 2 a 13 mm		
REMACHADORA PARA INSERTOS ROSCADOS			
			

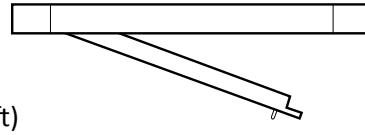
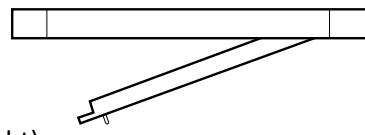
## 7. Operaciones e información preliminar

### AVISO



#### POSICIONAMIENTO DE MATERIALES.

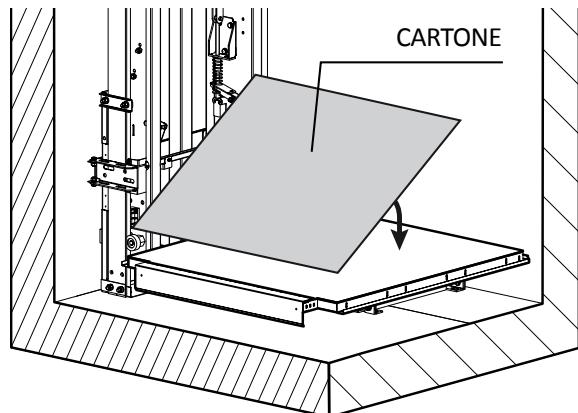
Es importante colocar el material correctamente en el lugar de instalación, ya que una vez montado el andamiaje, podría resultar difícil mover algunos componentes, lo que conllevaría un riesgo de lesiones y daños materiales.

	<p><b>Cada puerta debe colocarse cerca del lugar en el que se va a instalar, por tanto, cada una en su piso de referencia.</b></p>	
	<p>Consultar los esquemas de instalación para la correcta colocación de las puertas en el hueco y comprobar también la mano de las puertas.</p>	 <p>Ejecución "R" (Right)</p>

### AVISO



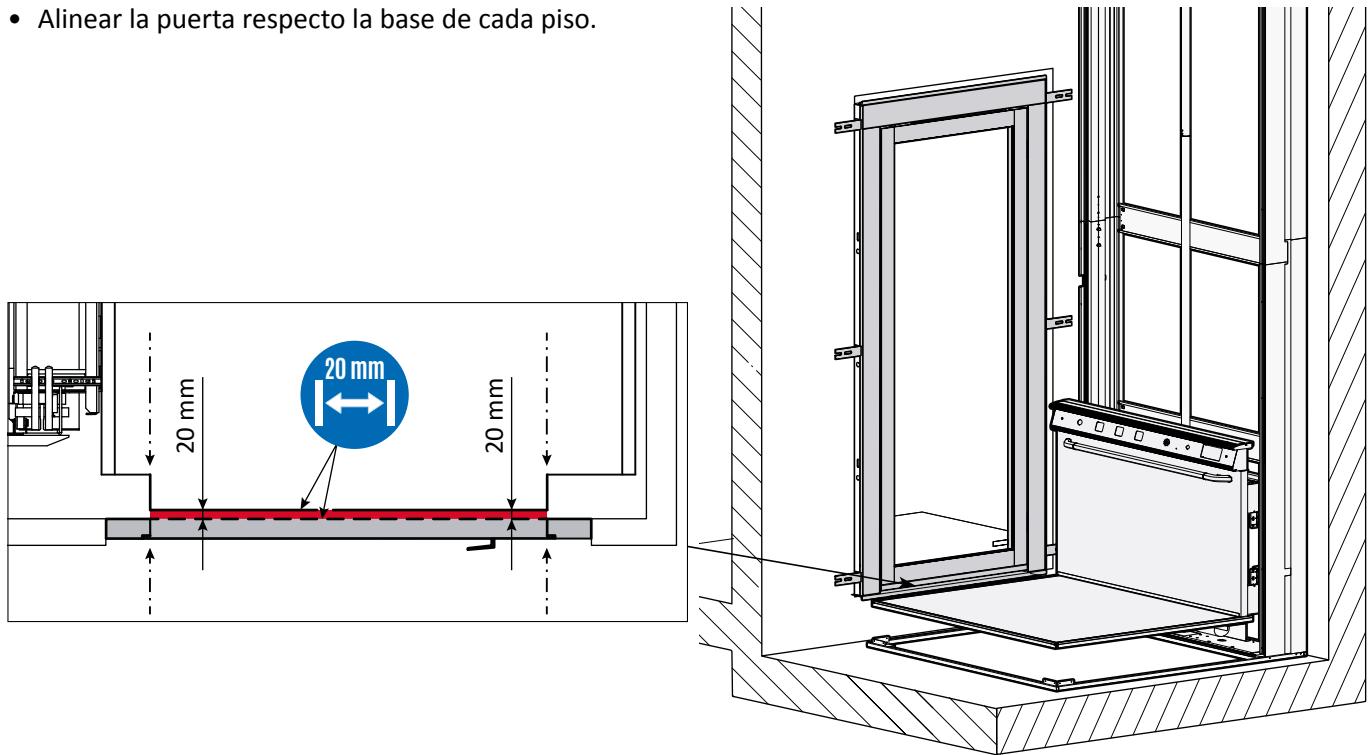
Proteger el pavimento durante el montaje.



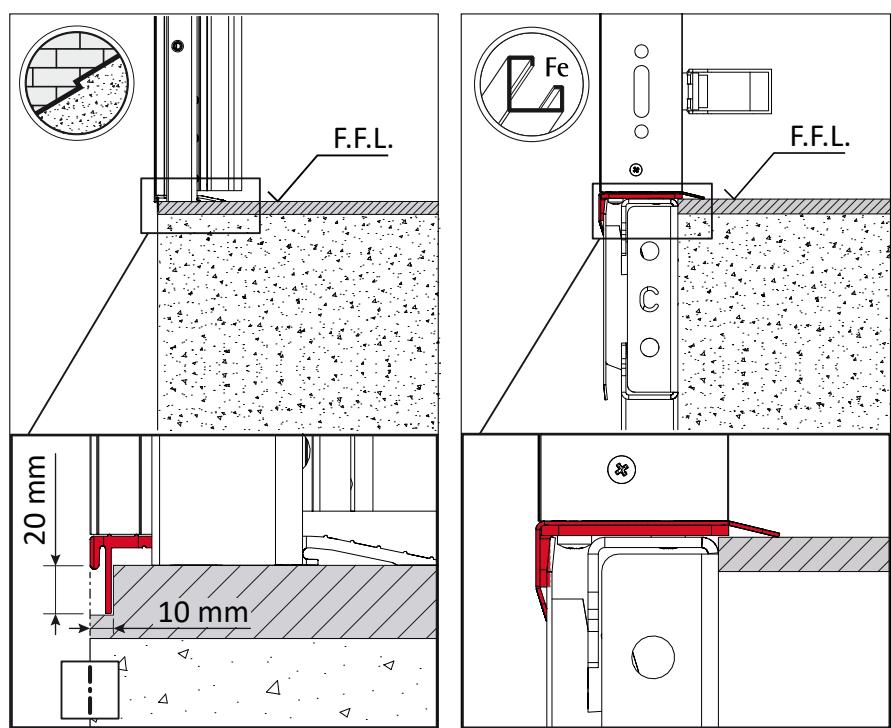
## 8. Instalación

### 8.01. Posicionamiento

- Alinear la puerta respecto la base de cada piso.



- Posicionar el umbral a ras del hueco y a ras del pavimento acabado como se indica.



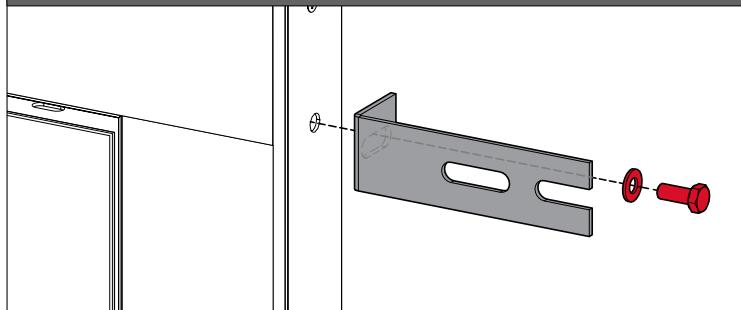
## 8.02. Instalación en hueco de mampostería

### 8.02.01 INSTALLACION CON ABRAZADERAS

- Montar provisionalmente los soportes en la puerta.

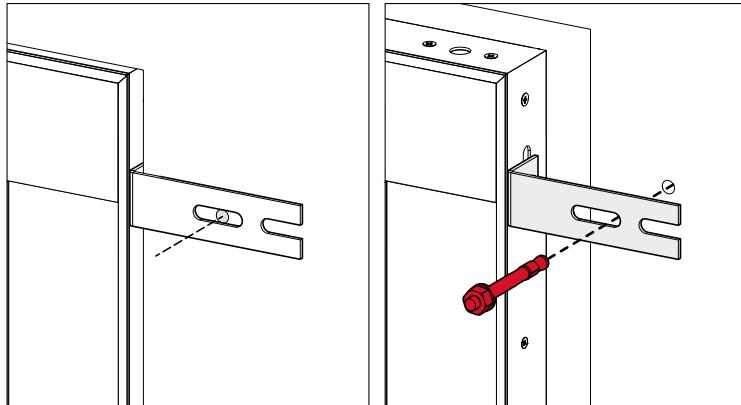
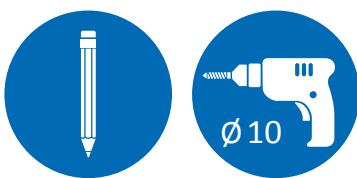


D203.23.0006 + D201.05.5016

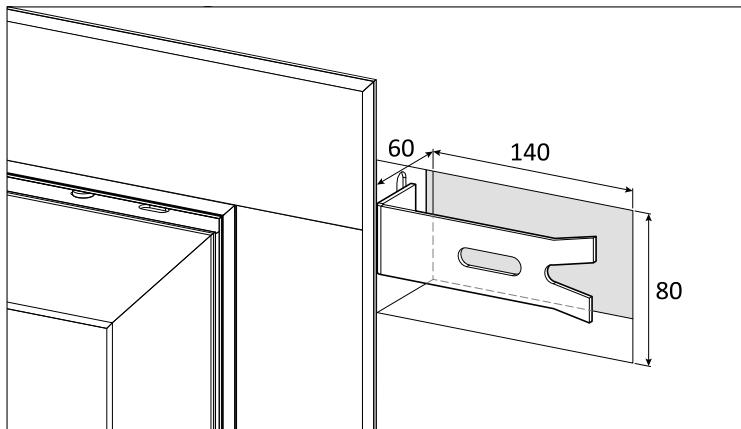
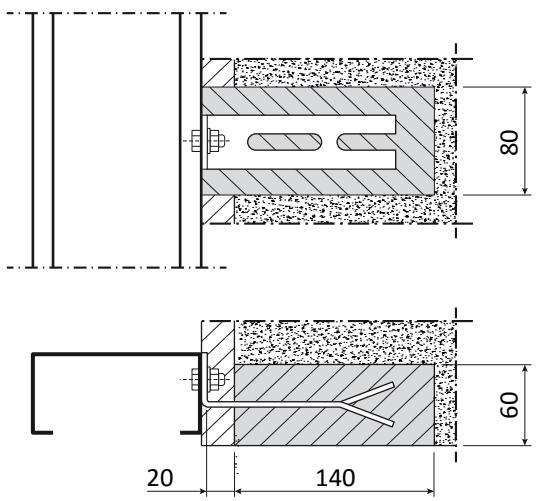


#### CASO 1 - ABRAZADERAS LATERALES QUE PONER CON TACOS

- Marcar las referencias en la mampostería en función de las dimensiones indicadas en el esquema del proyecto y perforar;
- Fijar la puerta con los tacos;
- Apretar los tornillos.



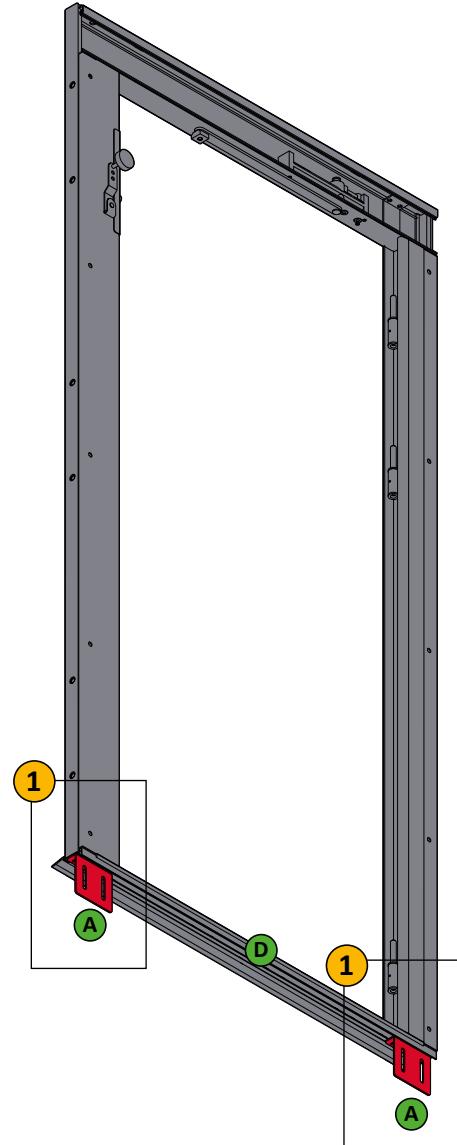
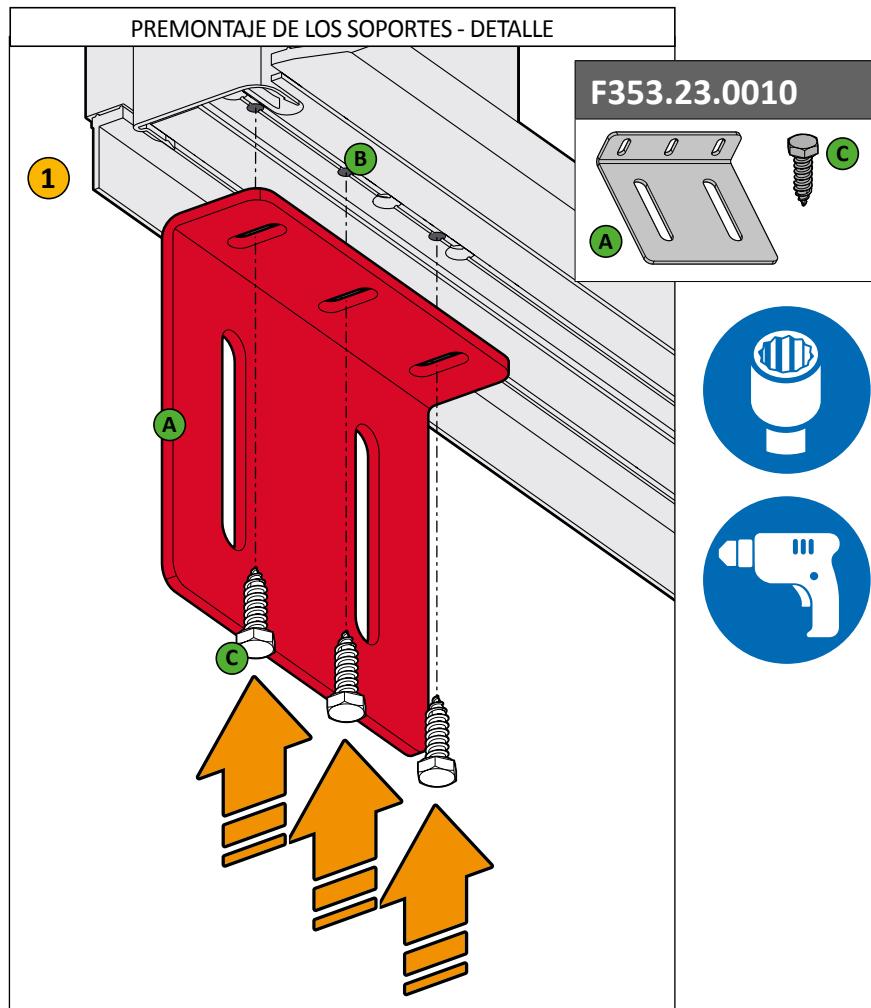
#### CASO 2 - ABRAZADERAS LATERALES QUE EMPOTRAR



## 8.02.02 INSTALACION CON SOPORTES

### PREMONTAJE DE LAS ESCUADRAS BAJO EL MARCO DE LA PUERTA

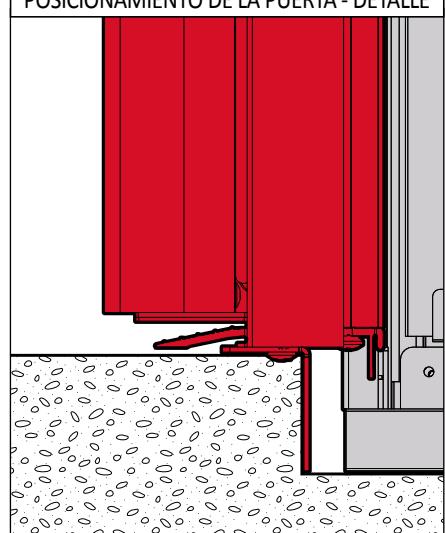
- 1 Fije los soportes **A** en la parte inferior del marco de la puerta **D**, en los orificios preparados **B**, utilizando los tornillos autorroscantes suministrados en el kit **C**.



#### UBICACIÓN CORRECTA EN EL SUELO

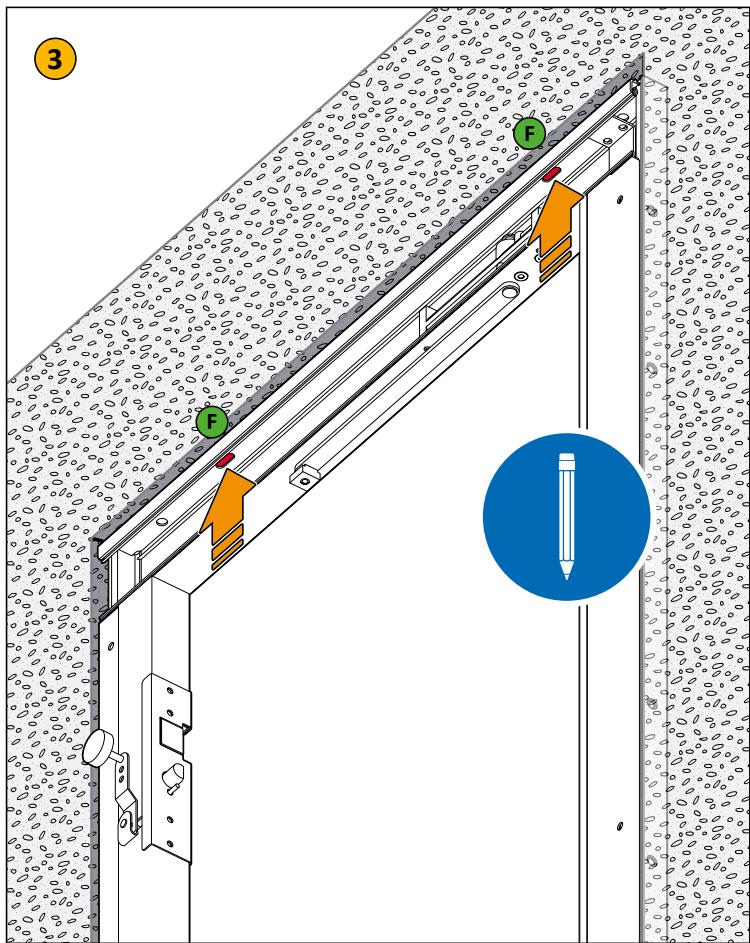
Compruebe que la puerta está correctamente apoyada en el suelo

#### POSICIONAMIENTO DE LA PUERTA - DETALLE

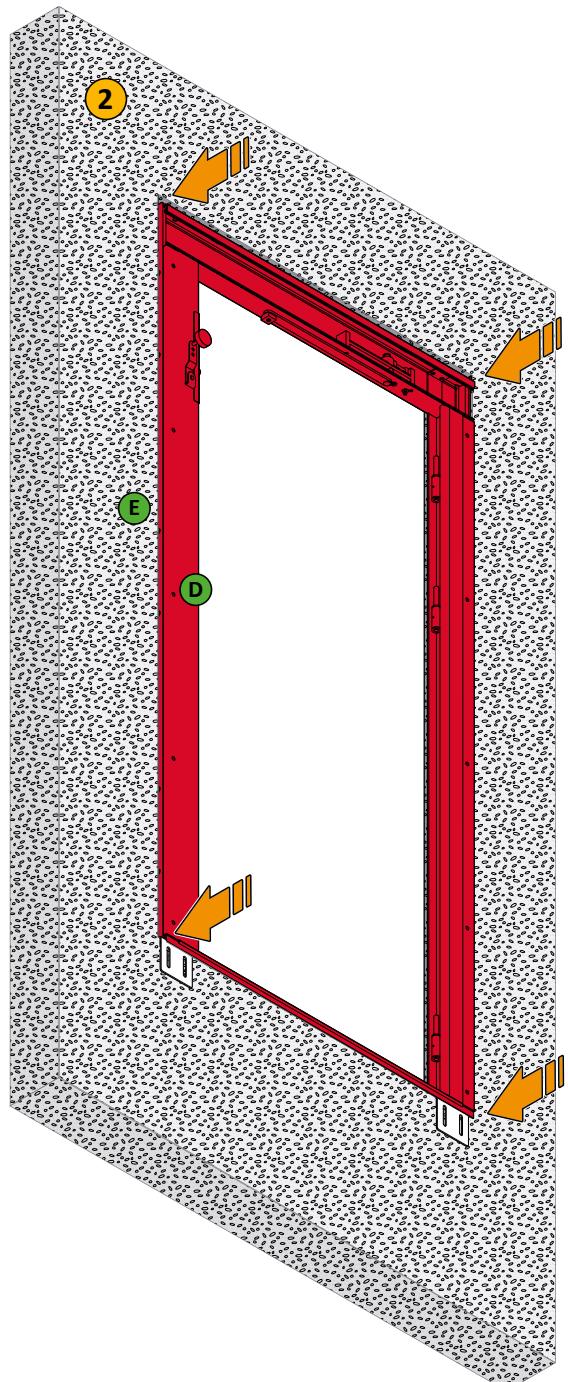
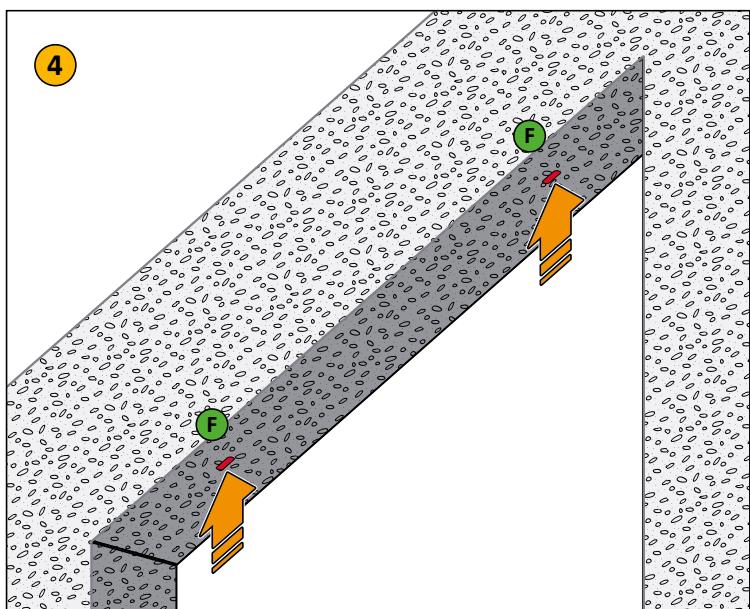


### MONTAJE DE LA PUERTA

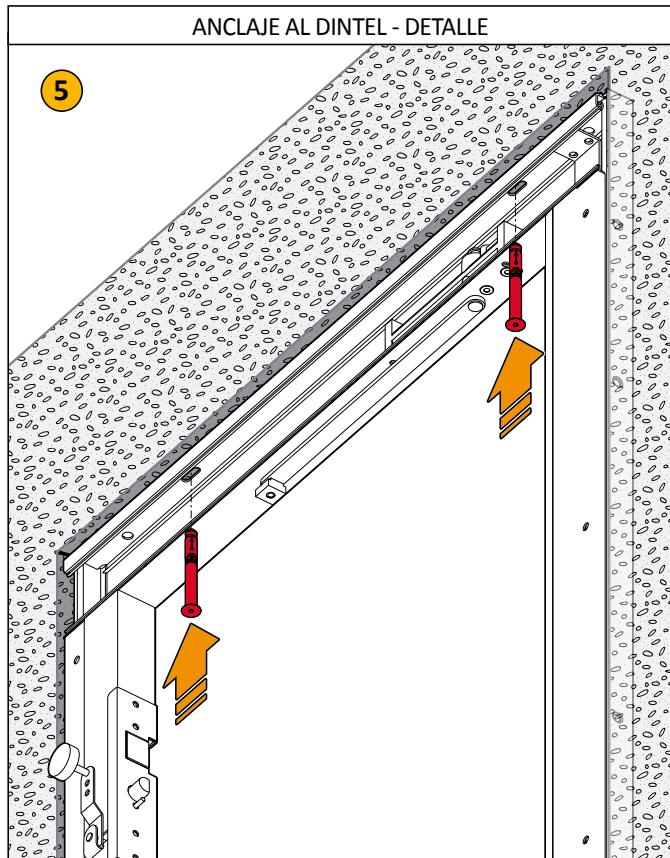
- 2 Coloque la puerta **D** con precisión en el dintel **E**.
- 3 Marque en el dintel los puntos **F** donde se anclará la puerta con tacos (utilizando el marco de la puerta como plantilla).



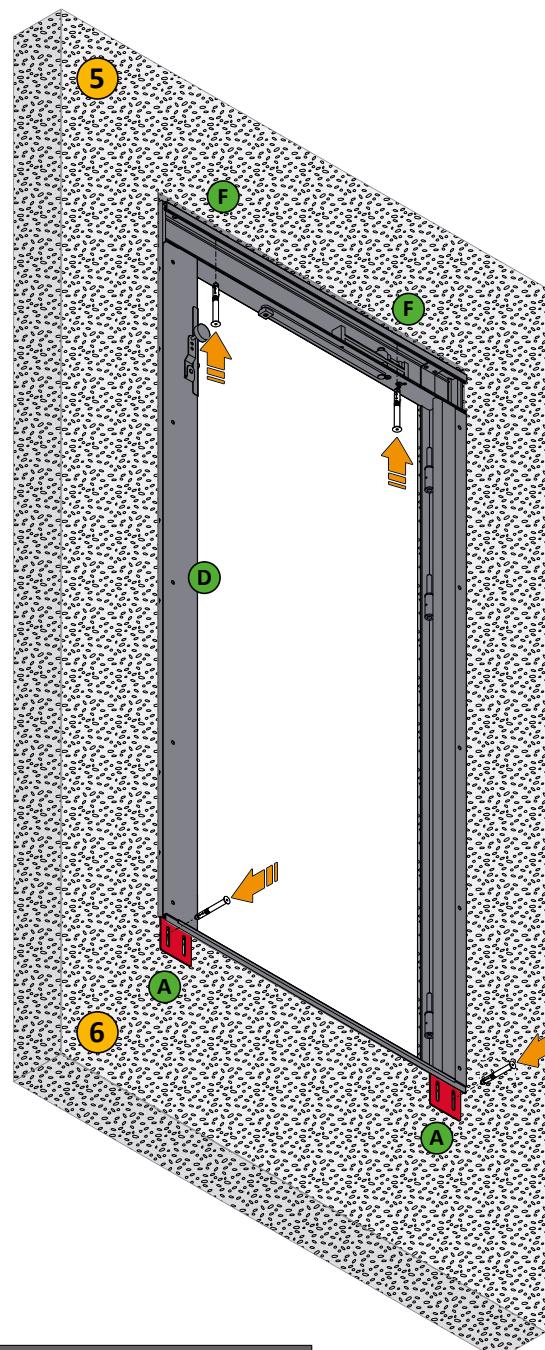
- 4 Retire la puerta **D** y taladre el dintel en los puntos de anclaje **F**.



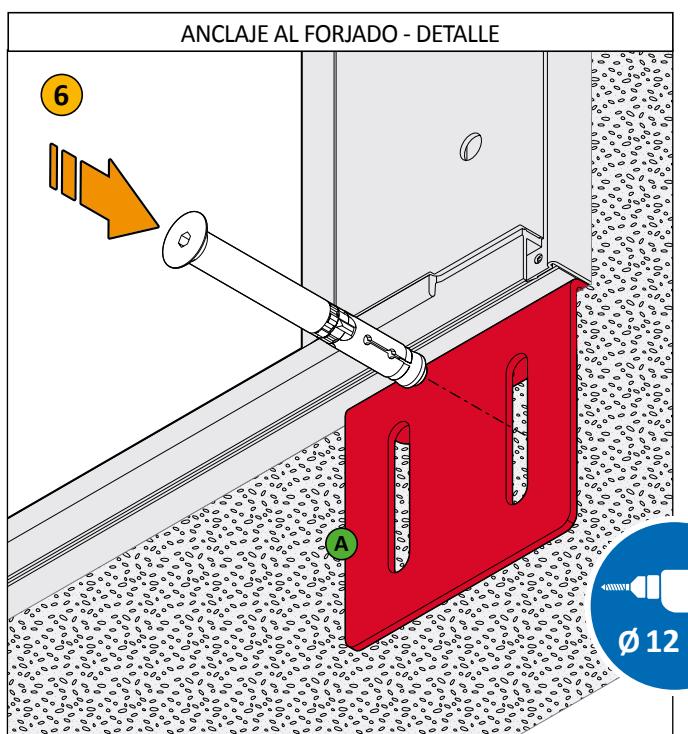
- 5 Vuelva a colocar la puerta **D** y fíjela al dintel con los tacos de expansión.



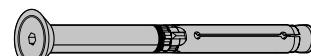
**F353.23.0010**



- 6 Taladre la losa en las ranuras de las escuadras **A** y ancle la puerta **D** a la losa con los tacos de expansión.

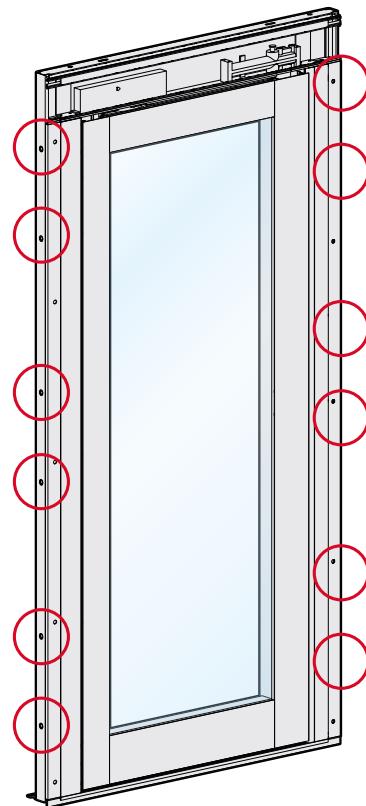
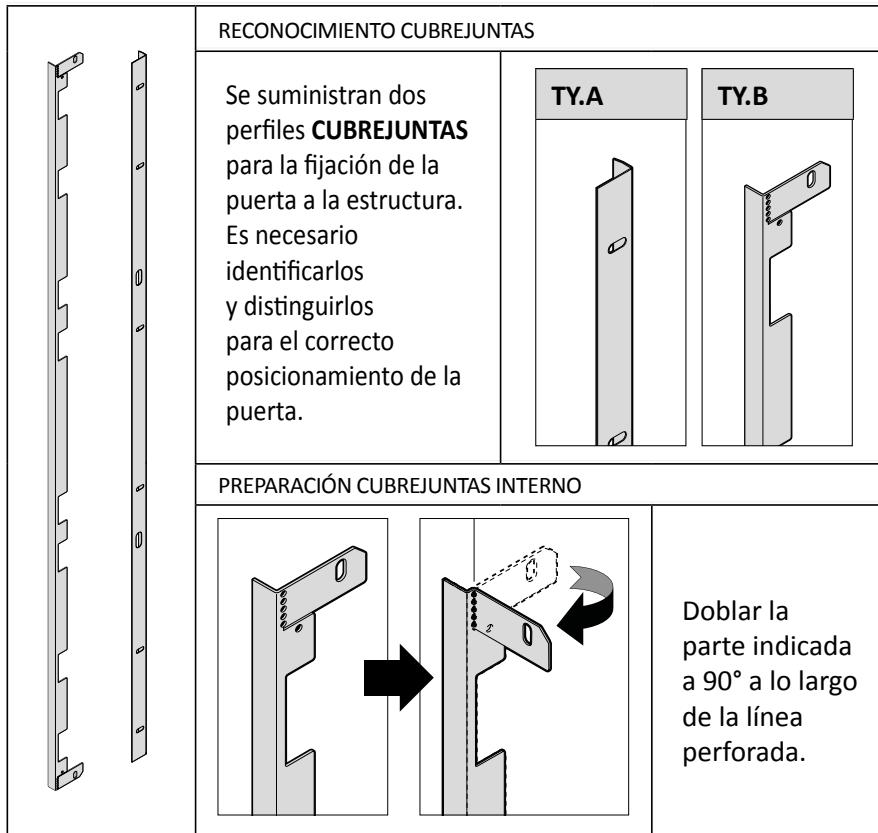


**F353.23.0010**



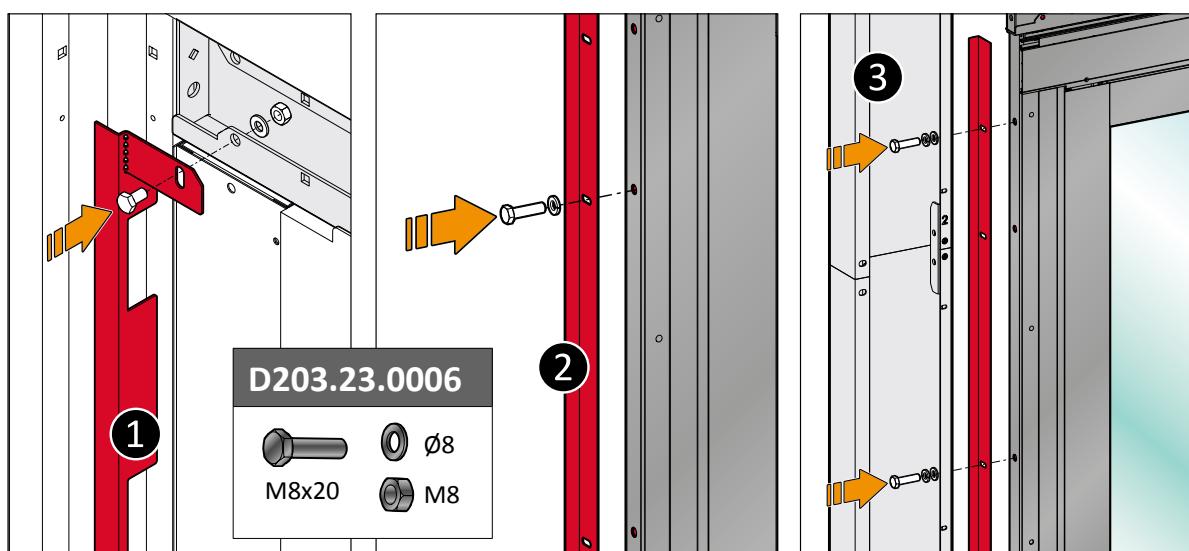
## 8.03. Instalación en estructura de acero (Cross 50.2)

	Para proceder al montaje de la puerta, también se deben montar los paneles de relleno de la marco.
	El bastidor ya está ensamblado, si no fuera así, volver al párrafo de referencia.



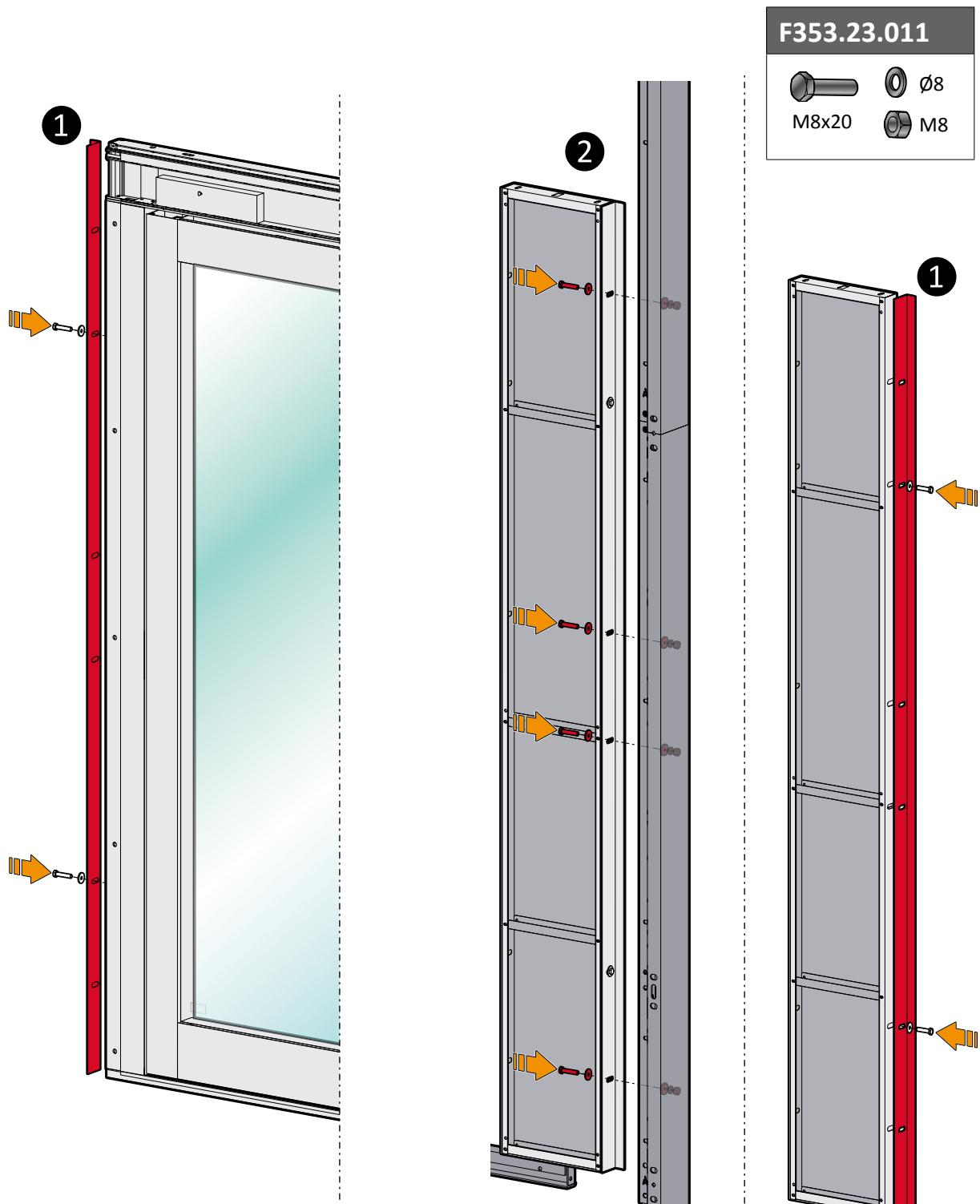
### INSTALACIÓN DE PERFILES DE PROTECCIÓN

- Instalar el cubrejuntas interno **1**, anclándolo a los travesaños por encima y por debajo de la puerta.
- Instalar en la puerta el cubrejuntas externo **2**;
- Fijar la puerta a la estructura de hierro (solo lateral) **3** mediante los rivelox insertados en la puerta.



## 8.04. Porta Puerta LINE - montaje en estructura

- 1 Premontar los tapajuntas en la puerta y en los paneles de relleno cuando los haya.
- 2 Fije los paneles de relleno en la puerta (como se ha diseñado) o, alternativamente, premontar los paneles de relleno directamente en los montantes de la estructura antes de instalar la puerta.



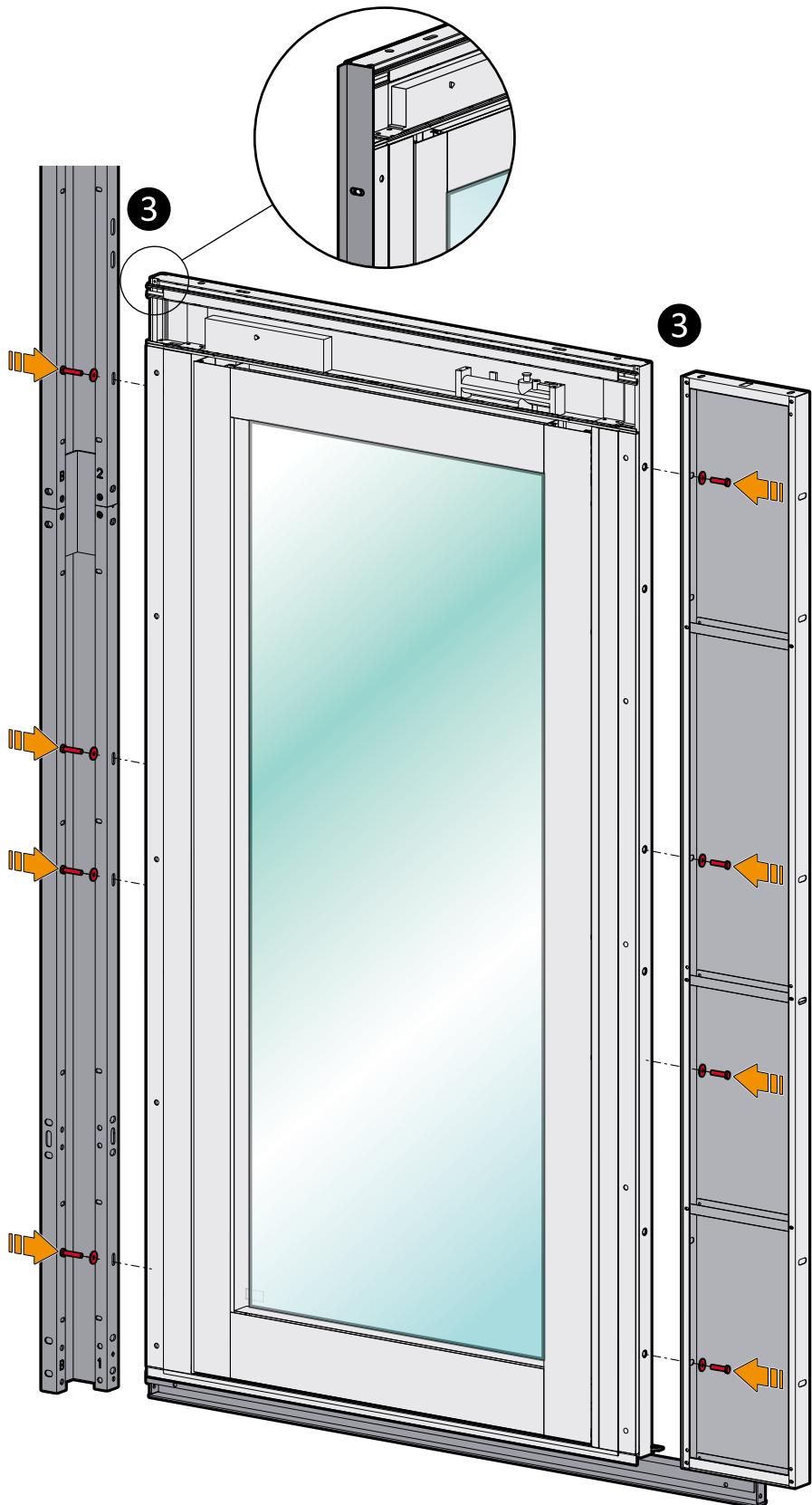
Il kit di fissaggio della porta sui tamponamenti è fornito in dotazione alla struttura.

# Puerta Line®

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO

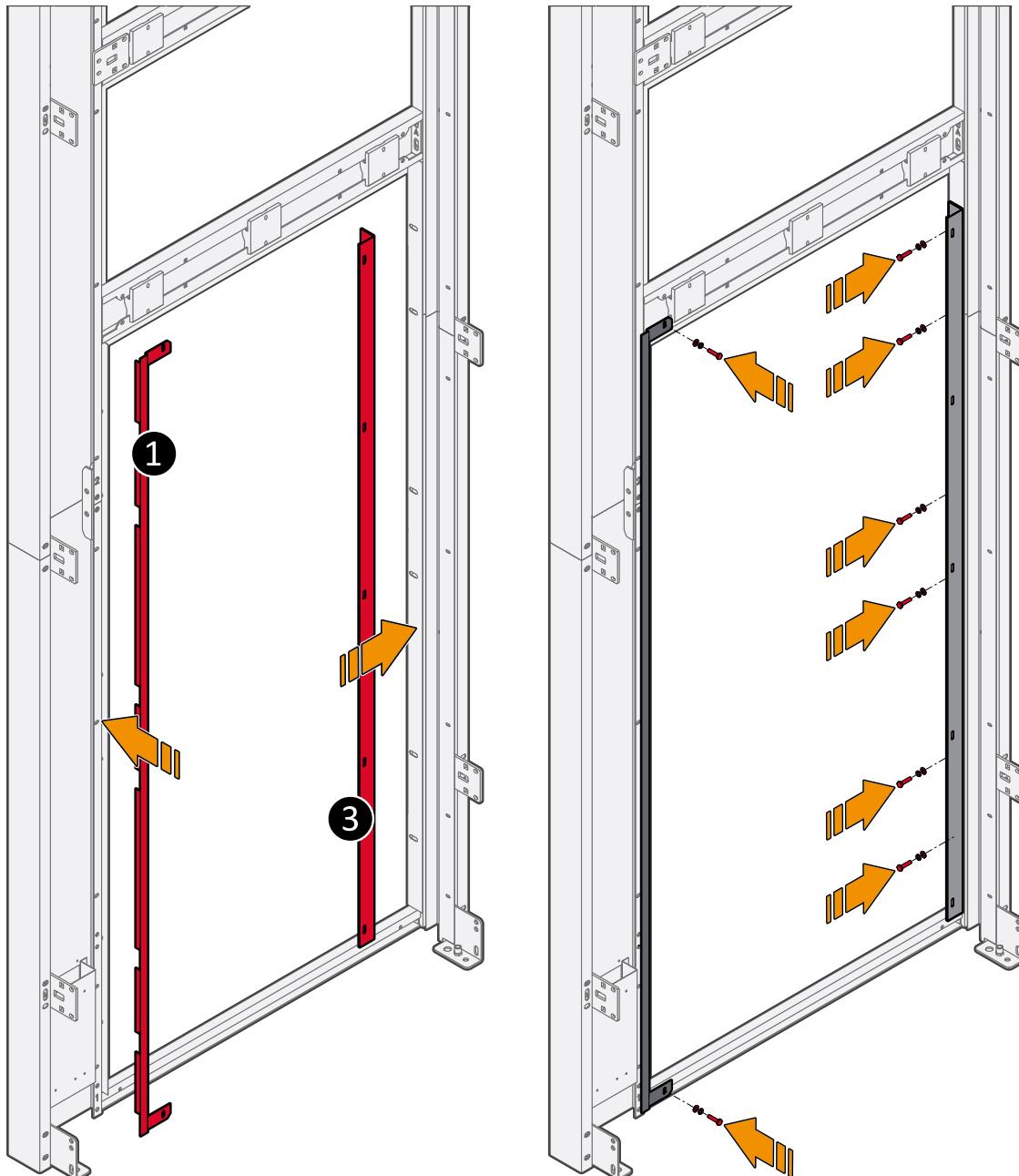
- 3 Introducir la puerta en su alojamiento y fijarla de acuerdo con el manual de referencia.

	Asegurarse de que el tapajuntas 1 esté siempre preinstalado en la puerta.
---	---

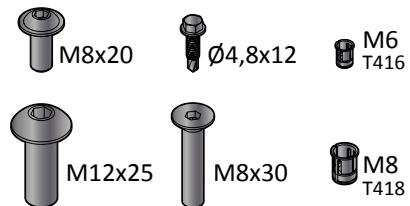


## 8.05. Instalación en estructura especial (StairFit)

- Instalar el perfil de protección interno 1 (cubrejuntas interno) anclándolo a los travesaños por encima y por debajo de la puerta.
- Instalar la esquina de fijación de la puerta para montante reducido 3.



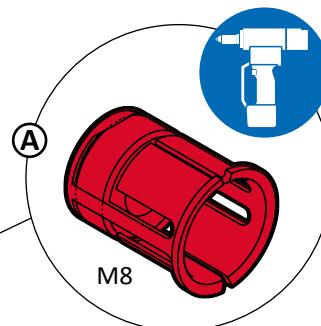
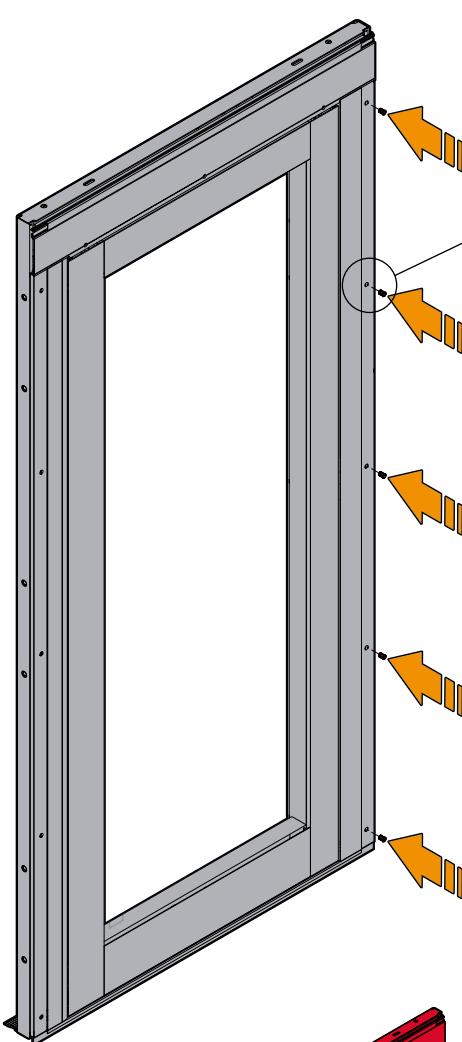
**F353.23.0011**



# Puerta Line®

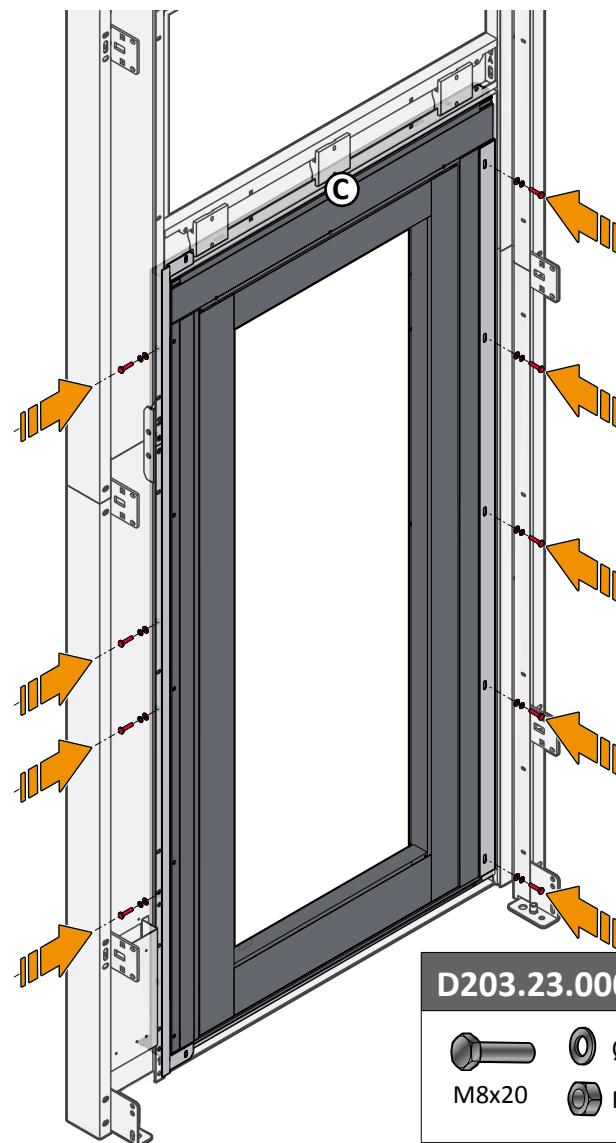
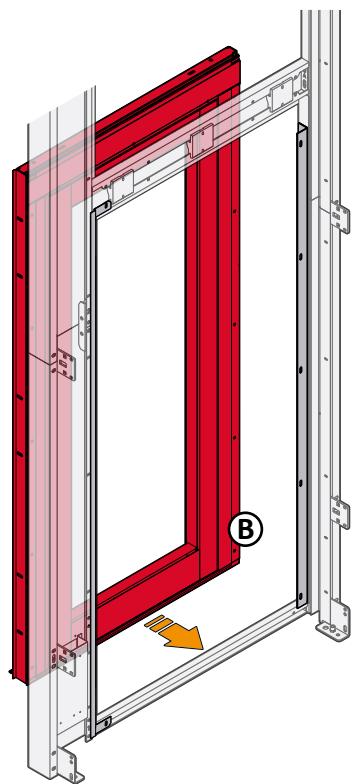
## INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y PUESTA EN SERVICIO

- Insertar los rivelox M8 **A** suministrados en los agujeros correspondientes de la puerta LINE.
- Posicionar la puerta LINE **B** en tope en los perfiles de fijación recién instalados.
- Fijar la puerta con los tornillos suministrados **C**.



**F353.23.0011**

	M8x20		Ø4,8x12		M6 T416
	M12x25		M8x30		M8 T418

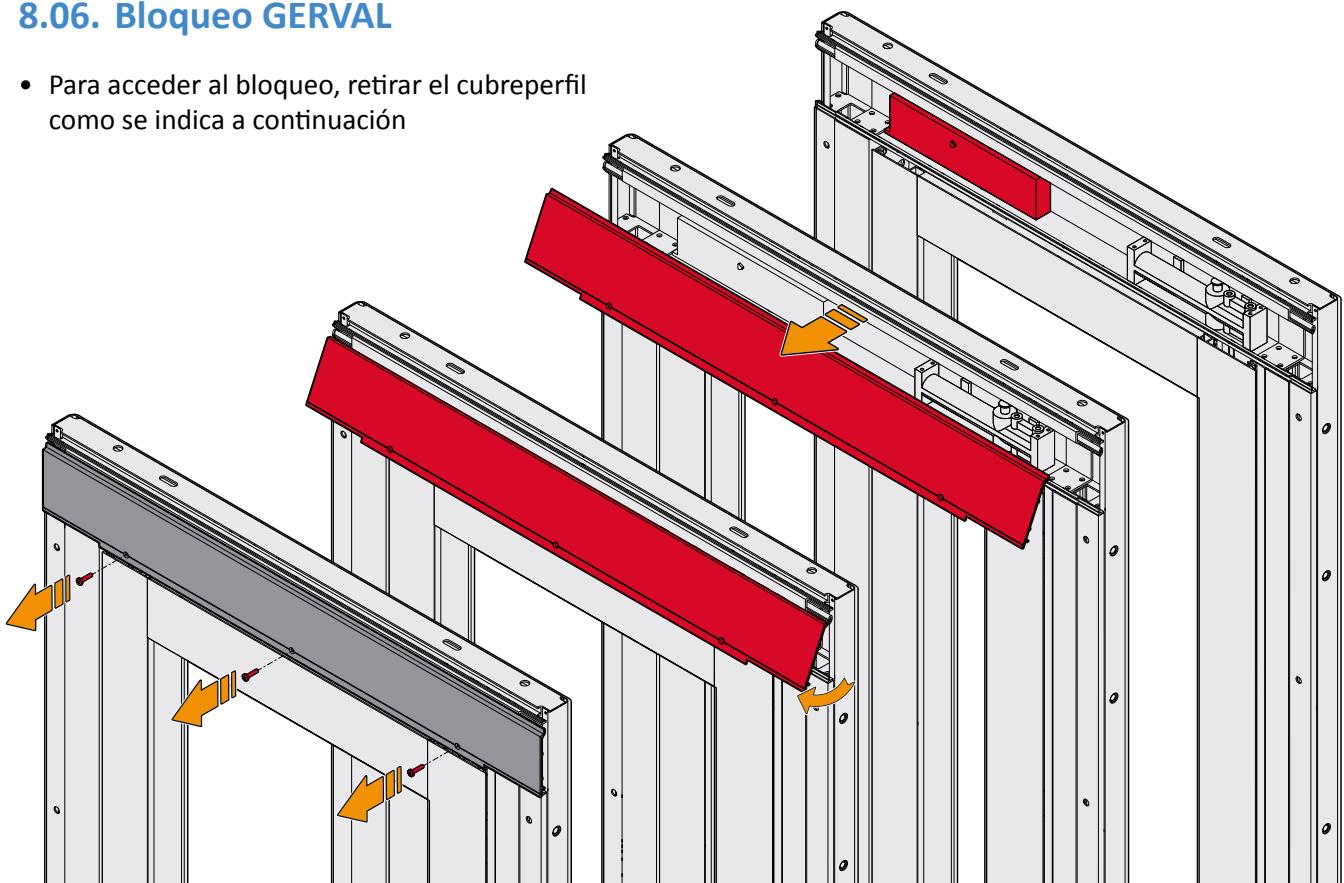


**D203.23.0006**

	M8x20		Ø8		M8
--	-------	--	----	--	----

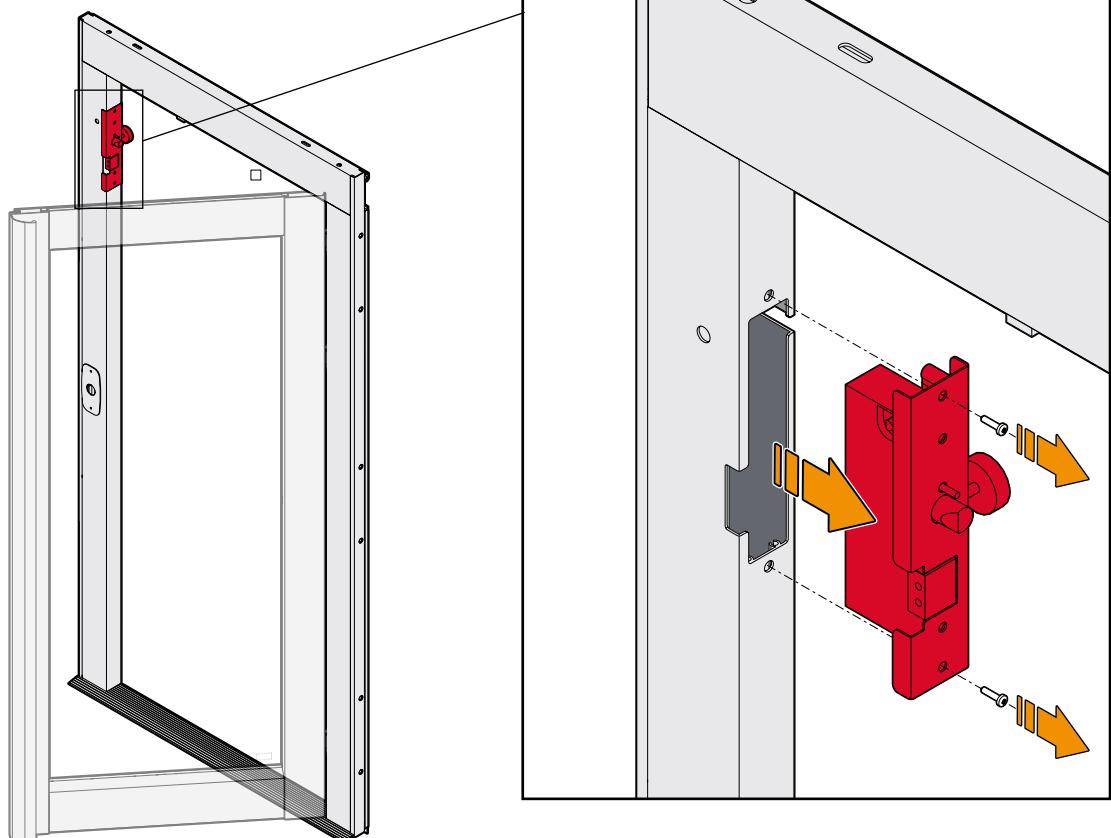
## 8.06. Bloqueo GERAL

- Para acceder al bloqueo, retirar el cubreperfil como se indica a continuación



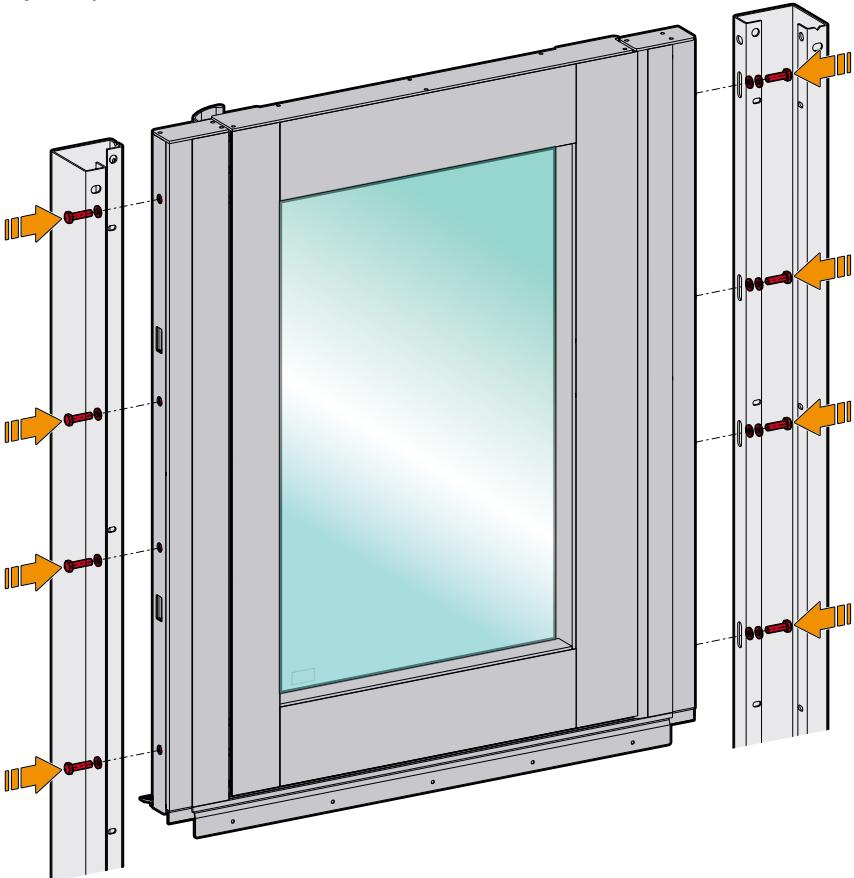
## 8.07. Bloqueo CAN-LIFT

- Para extraer el bloqueo, retirar los tornillos de fijación como se indica a continuación..



### 8.08. Puerta LINE GL/BL - instalación en estructura de acero (Cross 50.2)

- Fijar la puerta LINE con el kit suministrado.



**F353.23.011**

Ø8

M8x20 M8

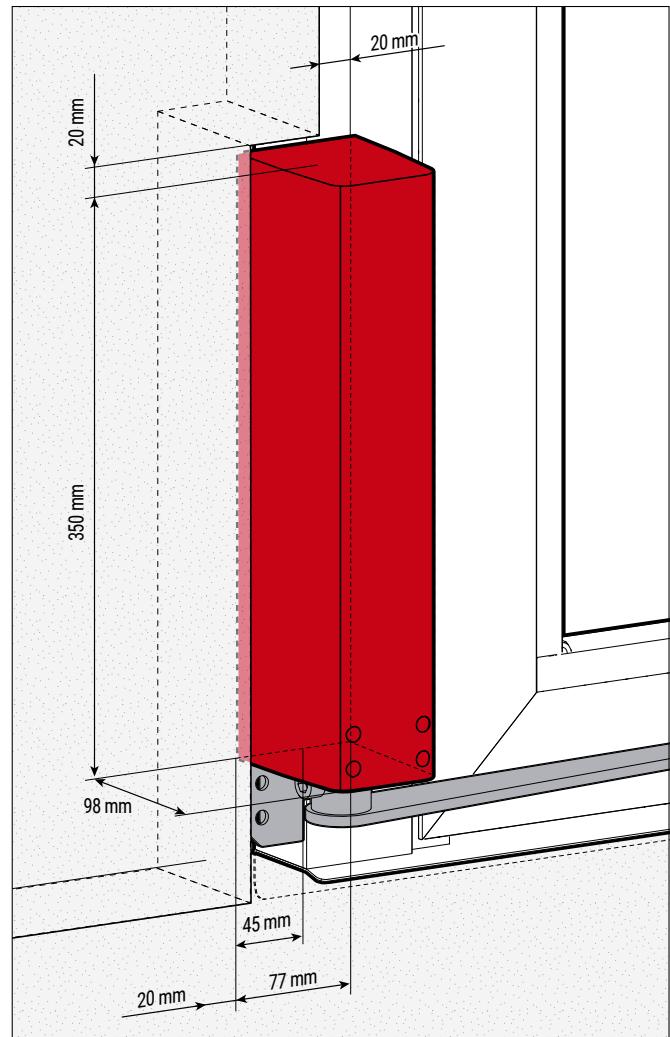
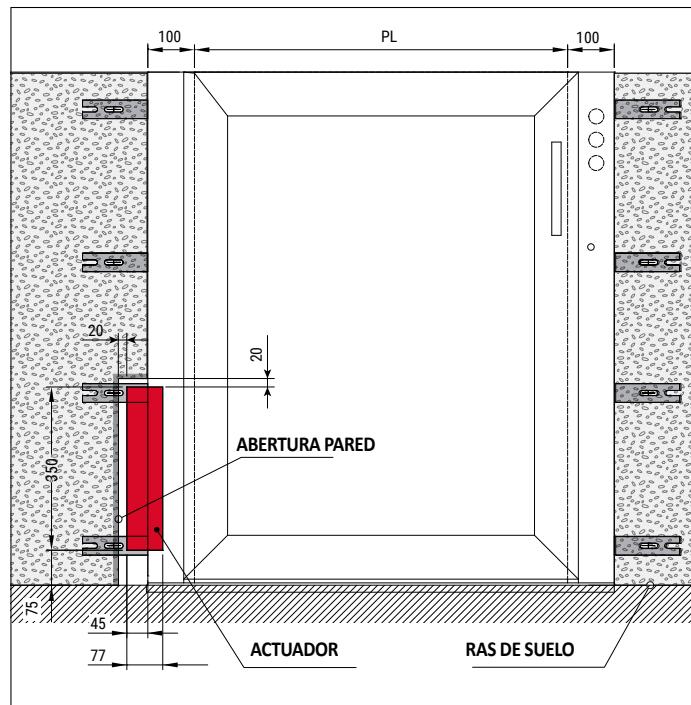


Para la instalación en un hueco de mampostería, consultar el § 8.2

## 8.09. Puerta con apertura automática “CAME”

### 8.09.01 INSTALACIÓN EN HUECO DE MAMPOSTERÍA

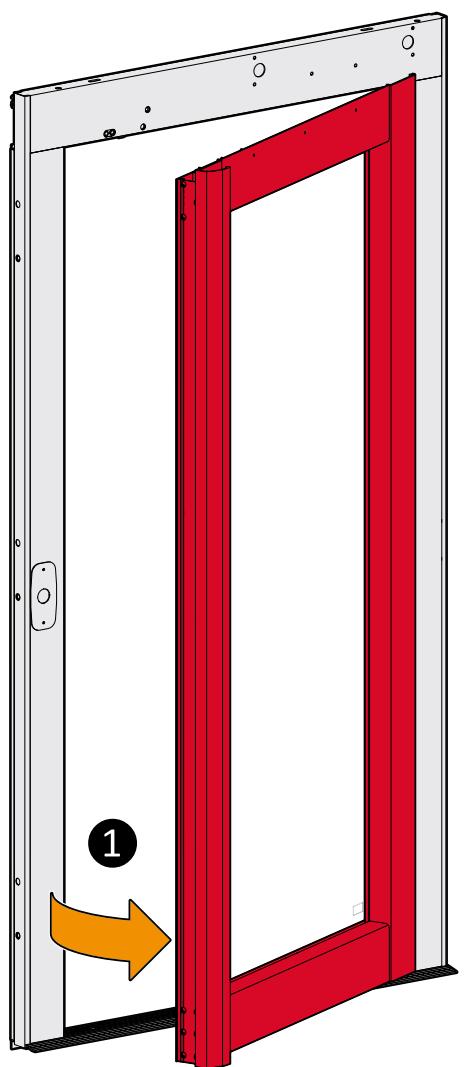
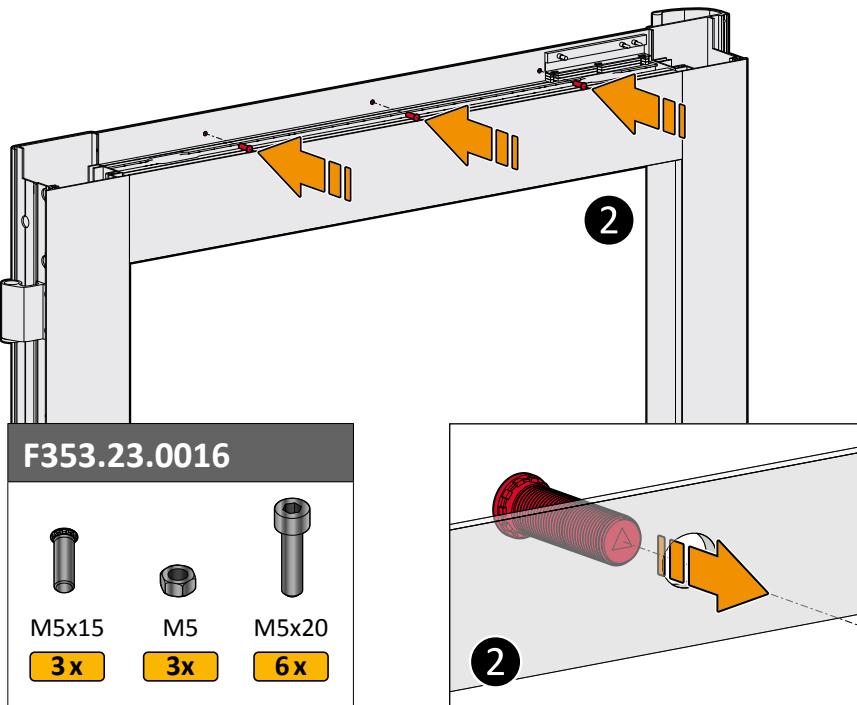
- Realizar otra abertura al hueco de mampostería para el espacio del cierrapuertas, en el lado del piso, dejando un espacio mínimo de 20 mm entre la pared y el cierrapuertas/actuador.



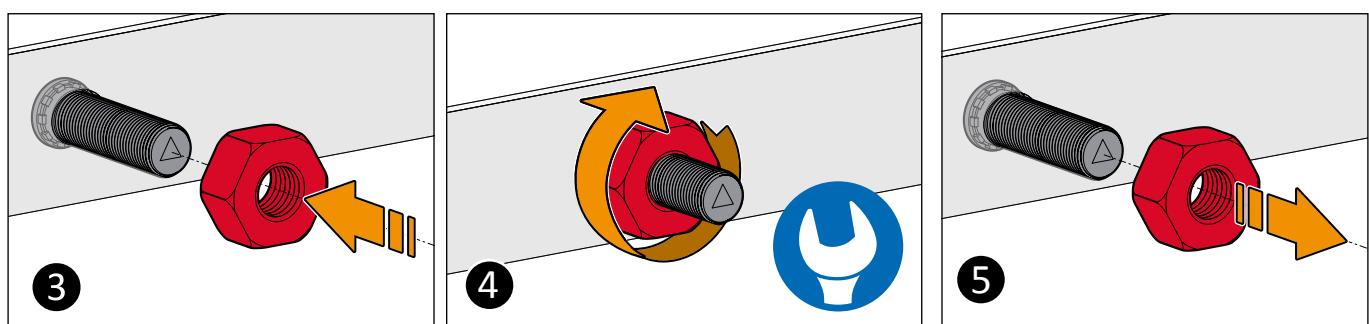
## 8.10. Puerta con apertura automática “FACE”

### 8.10.01 INSTALACIÓN DEL ABREPUERTAS AUTOMÁTICO “FACE”

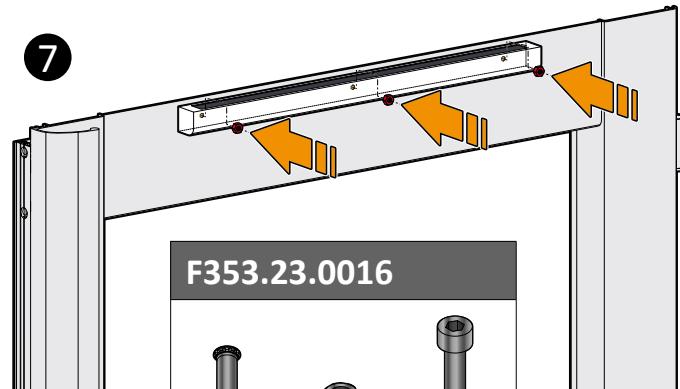
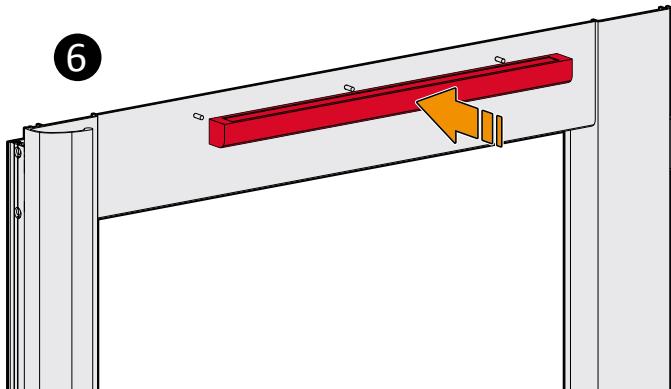
- 1 Abra la hoja de la puerta para acceder al interior.
- 2 Desde el interior, inserte los pernos M5x15 en los agujeros previstos.



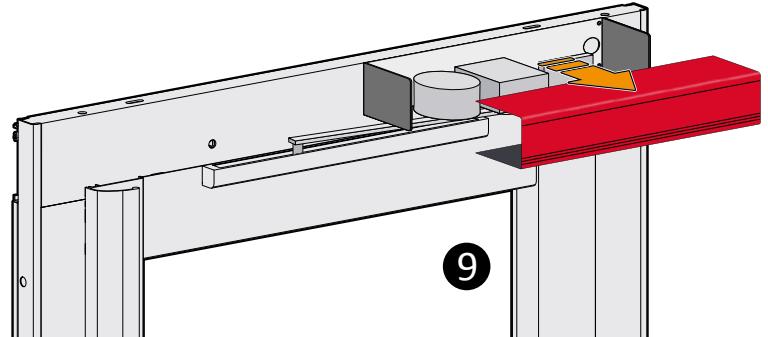
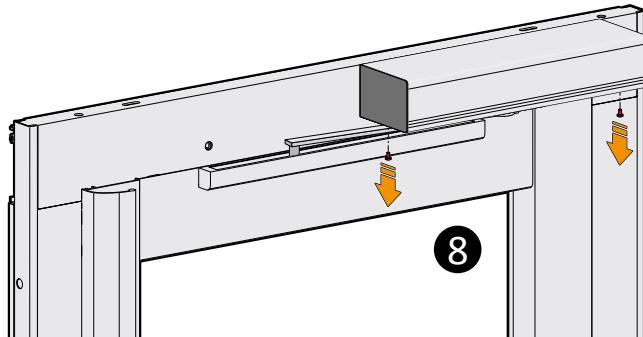
- 3 Inserte y atornille las tuercas M5 desde el exterior de la hoja.
- 4 Apriete bien las tuercas para que los dientes de fijación penetren en la chapa de aluminio.
- 5 Desenrosque y retire las tuercas.



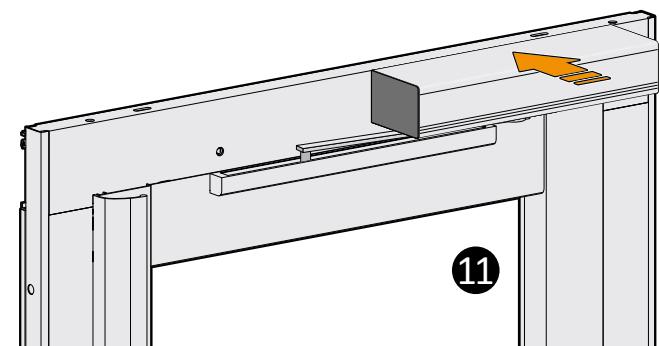
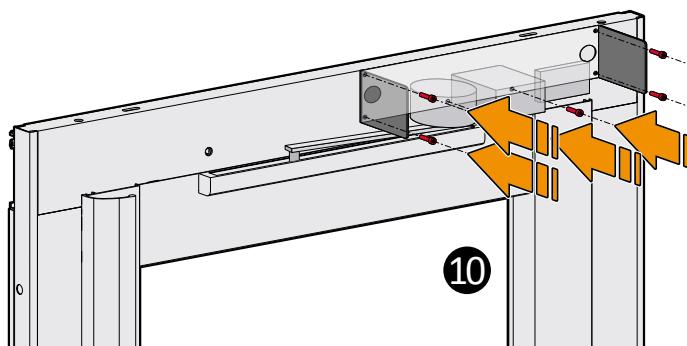
- 6 Coloque la guía del mecanismo "FACE" en la hoja.
- 7 Fije la guía con las tuercas M5 suministradas.



- 8 Retire los tornillos de fijación del cárter de la cubierta del actuador.
- 9 Retire el cárter de la cubierta del actuador.

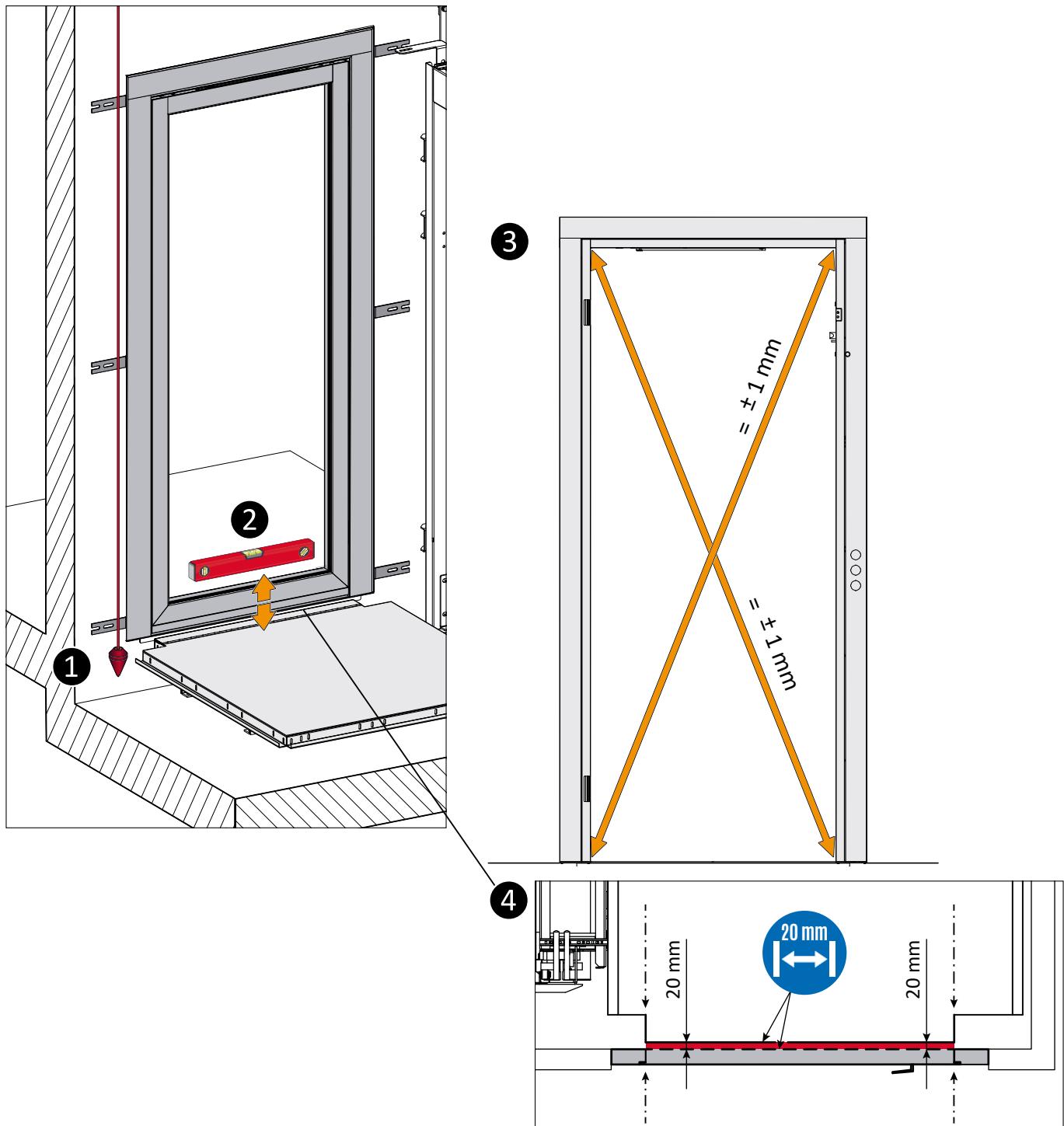


- 10 Fije el actuador con los 6 tornillos M5x20 suministrados en el KIT correspondiente.
- 11 Vuelva a colocar y fijar el cárter del actuador.



## 9. Controles dimensionales

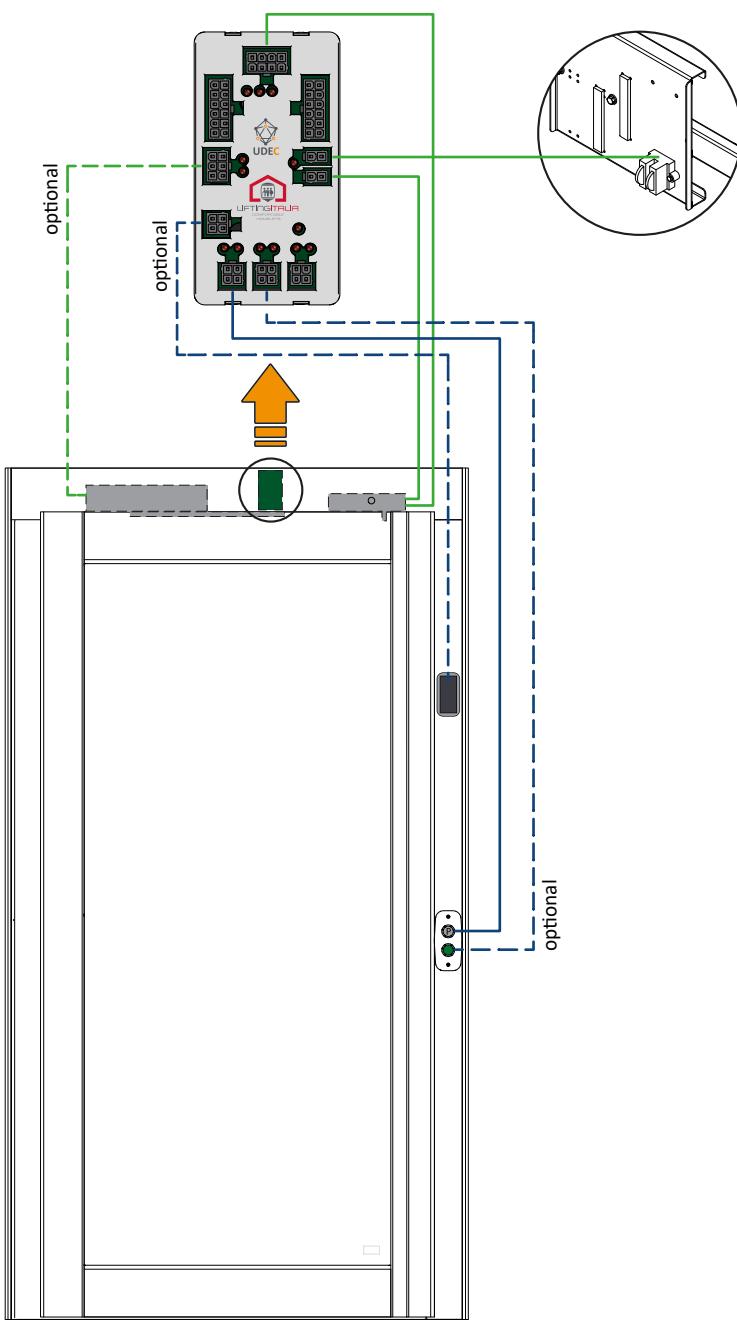
- 1 Los montantes deben estar a plomo;
- 2 El umbral debe estar nivelado (horizontal);
- 3 Verificación de las diagonales de la entrada;
- 4 La puerta debe estar alineada con la base de la cabina;
- 5 Verificación de la distancia entre la hoja y el suelo acabado con eventual ajuste vertical de la hoja.



## 10. Cableado

ADVERTENCIA		USAR SIEMPRE LOS EPI ADECUADOS
	<b>RIESGO DE ELECTROCUACIÓN.</b> Antes de trabajar en instalaciones eléctricas, comprobar siempre que los dispositivos de seguridad estén activos y utilizar los EPI (Equipos de Protección Individual) exigidos por la ley..	  
	Para las conexiones eléctricas, consulte el manual IM.TEC.129 "EQUIPO ELÉCTRICO (U.D.E.C.) INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DIAGNÓSTICO" y al esquema eléctrico de la instalación.	

**UDEC.D**

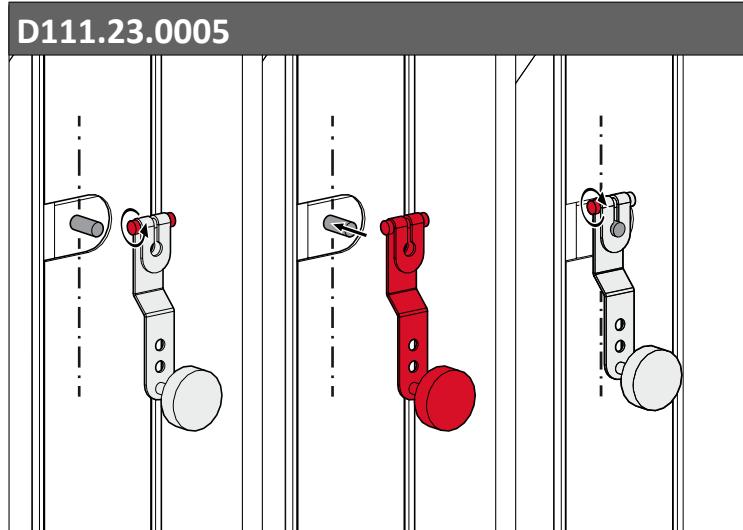
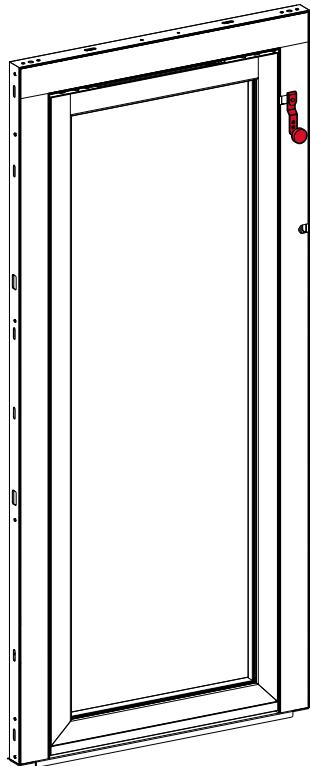


## 11. Montajes finales

### 11.01. Palanca de cerradura (si presente)

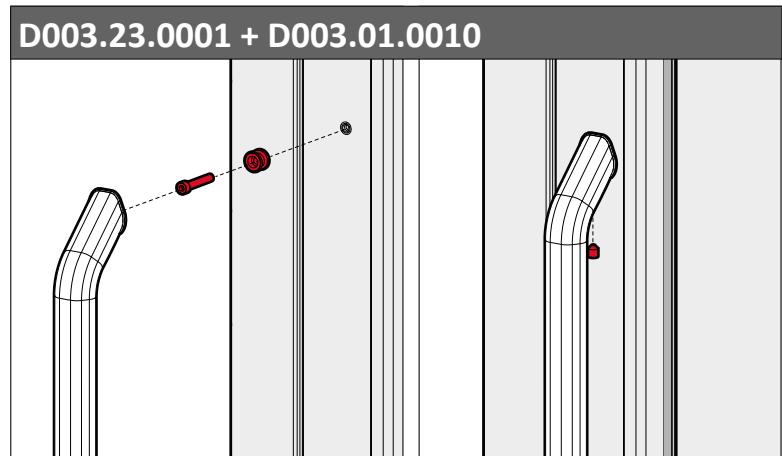
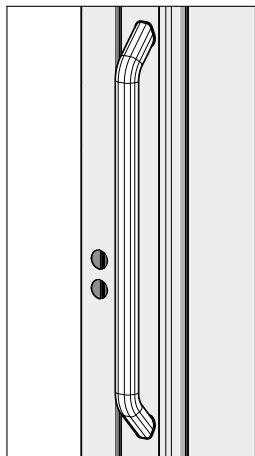
- Montar la palanca de cerradura como se indica en el proyecto (que ajustar con la cabina montada).

	LA PALANCA DE CERRADURA NO ESTÁ PRESENTE cuando hay una electrocerradura.
	Consultar los esquemas para una correcta instalación

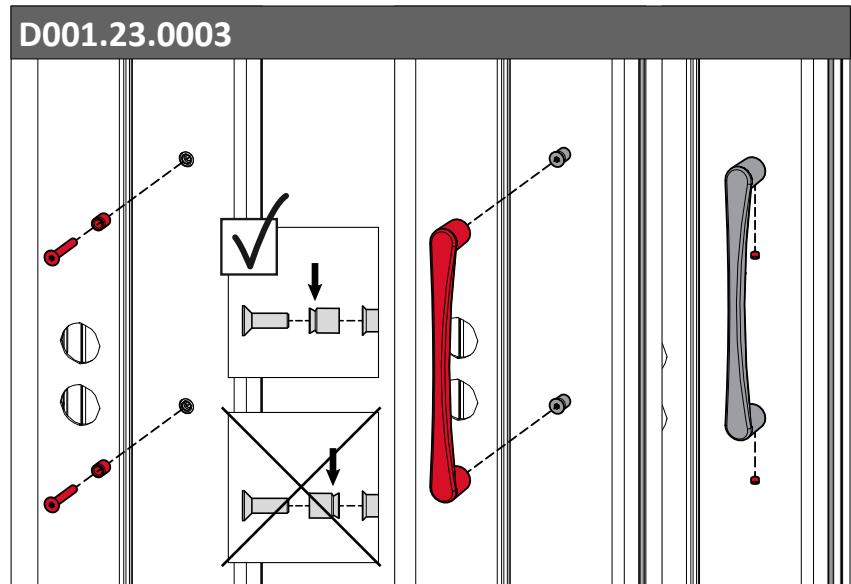
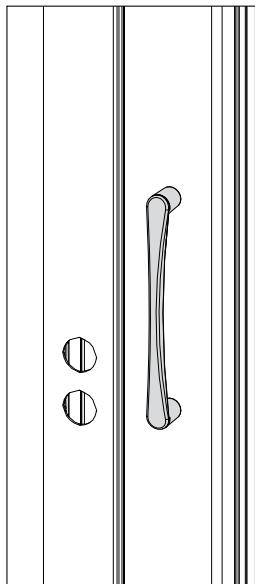


## 11.02. Mangos opcionales

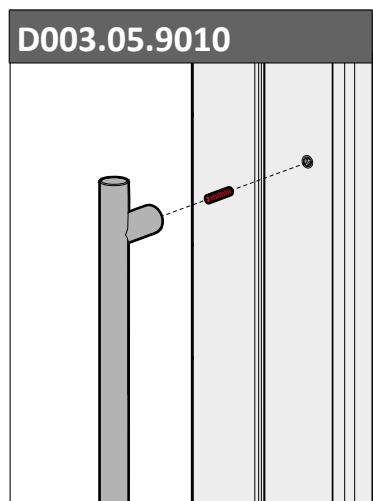
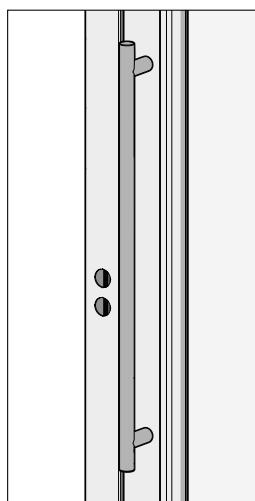
### 11.02.01 MANGO DE ALUMINIO EXTRUIDO



### 11.02.02 MANGO DE ACERO INOXIDABLE SATINADO



### 11.02.03 MANGO RECTO DE ACERO INOXIDABLE



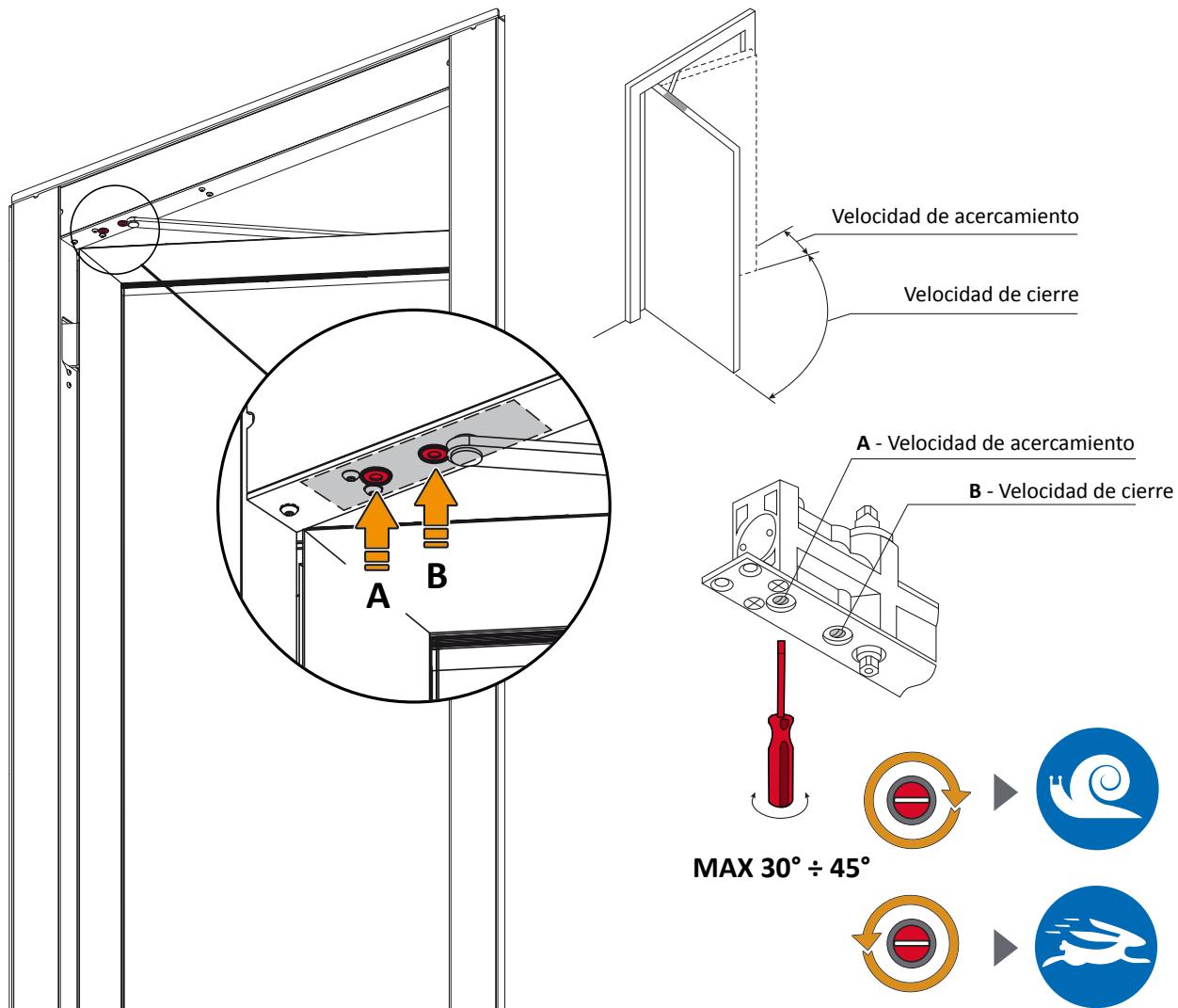
## 12. Ajustes finales

### 12.01. Cierrapuertas manual



**EL AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE CIERRE Y LA FUERZA DEL GOLPE FINAL**, que suelen realizarse con los tornillos correspondientes, **SON FUNDAMENTALES**, tanto para adaptar perfectamente la acción del cierrapuertas al peso de la puerta a la que se aplica como para garantizar un funcionamiento eficaz en todas las estaciones. La viscosidad del aceite interior cambia en función de la temperatura exterior. **LA ACCIÓN DEL CIERRAPUERTAS ESTÁ POR TANTO SUJETA A VARIACIONES ESTACIONALES NATURALES QUE PUEDEN REQUERIR PEQUEÑOS AJUSTES PERIÓDICOS** para mantener constante la eficacia del mecanismo. El cierrapuertas tiene 2 ajustes distintos: la velocidad de cierre y la fuerza del golpe final, que sirve para vencer la resistencia del golpe de la cerradura en el momento del cierre real.

- Ajustar la fuerza del golpe final y, por tanto, la **Velocidad de aproximación** en función del peso de la puerta actuando sobre el tornillo A con rotaciones no superiores a  $30^\circ \div 45^\circ$ .
- Ajustar y comprobar periódicamente la **Velocidad de Cierre** actuando sobre el tornillo B con rotaciones no superiores a  $30^\circ \div 45^\circ$ .



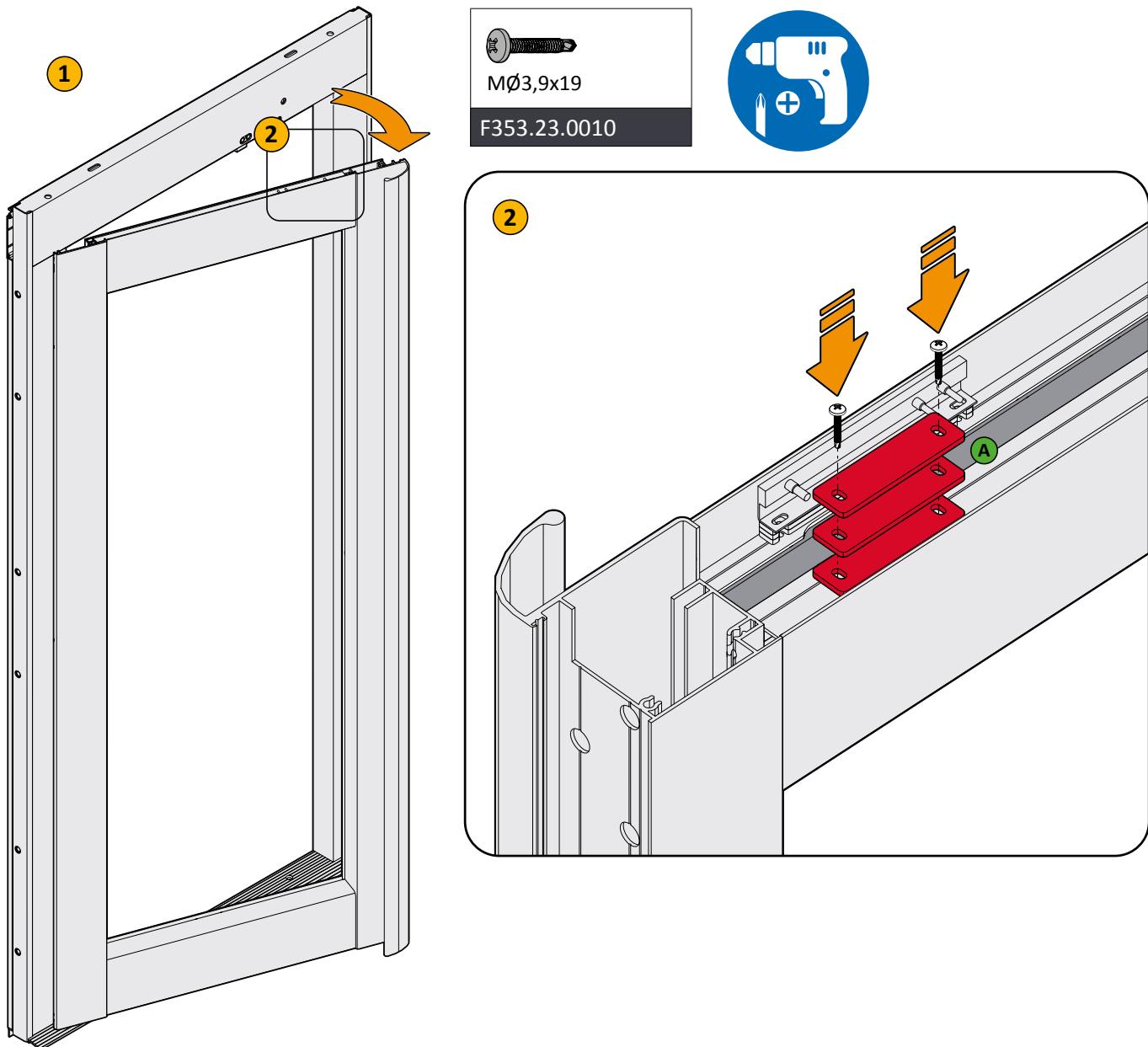
## 12.02. Puerta de piso - ajustes

### 12.02.01 PUERTA DE PISO - AJUSTE DE PARADA



En caso de que sea necesario corregir una "holgura mecánica del tope de la puerta", el KIT F353.23.0010 contiene el equipamiento necesario para realizar la operación como se indica a continuación.

- 1 Abra la hoja de la puerta.
- 2 Fije las placas **A** con los tornillos autoperforantes suministrados en el kit en la ranura del carril guía.



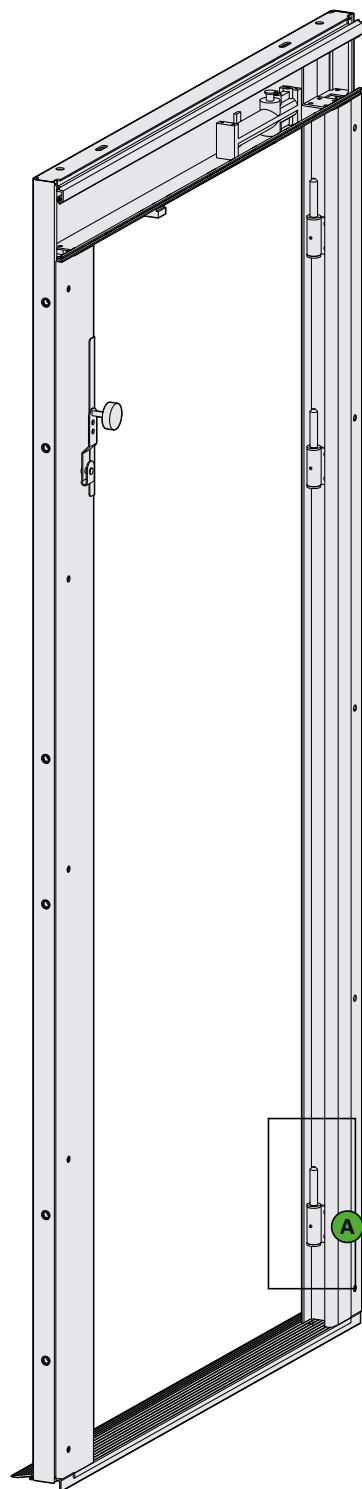
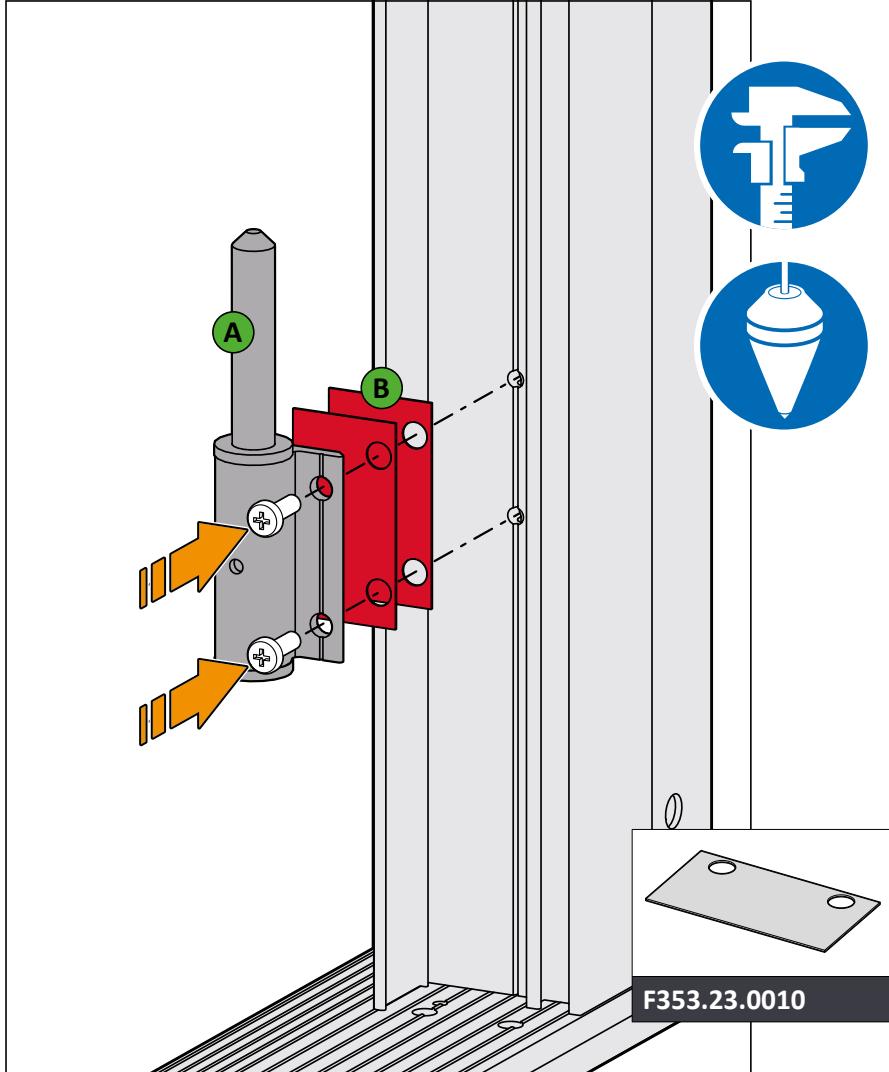
### 12.02.02 PUERTA DE PISO - HOJA DE PUERTA - PLOMADA



#### PLOMADO

Cualquier ajuste de la «plovada» de la hoja se realiza insertando cuñas especiales ( contenidas en el KIT F353.23.0010) debajo de la bisagra inferior de la jamba ( como se indica a continuación ).

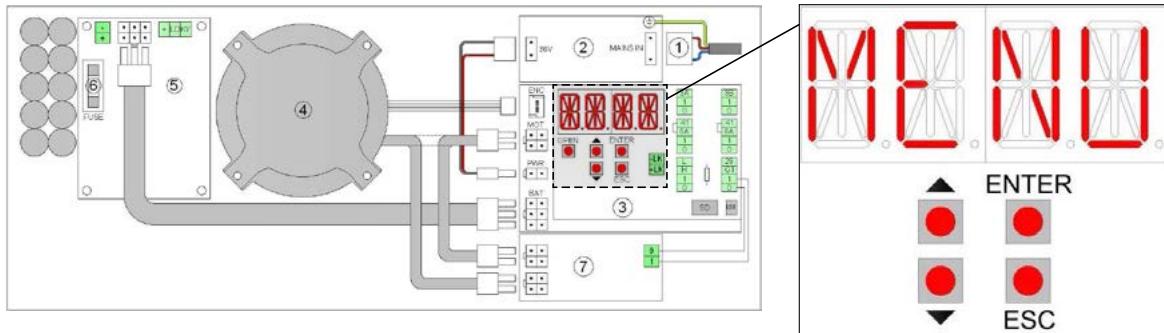
- 1 Mida con precisión el desplome.
- 2 Retire la hoja de la puerta.
- 3 Quite la bisagra inferior de la puerta **A** .
- 4 Inserte las cuñas necesarias para corregir el desplome (0,5 mm cada una) **B** .
- 5 Vuelva a fijar la bisagra con los tornillos retirados anteriormente.
- 6 Compruebe que la hoja de la puerta esté correctamente aplomada.



## 12.03. Cierrapuertas automático



A continuación se muestra un fragmento del manual del cierrapuertas para el ajuste de los parámetros más comunes. Para el resto de ajustes, consultar el manual del proveedor.



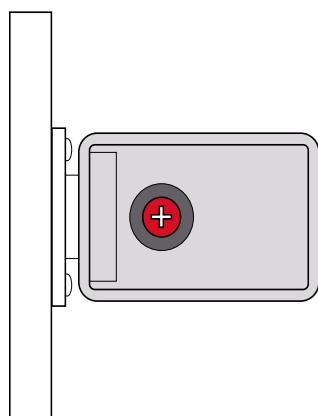
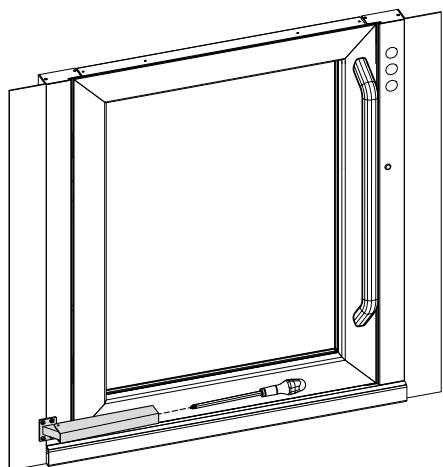
Ref.	Terminales	Descripción
1	MAINS IN	Cable de alimentación para la conexión de la automatización a la red eléctrica
2	PWR	Alimentador switching 36V 65W/75W
3		Control electrónico
4	MOT	Motor brushless
	ENC	Sensor angular
5	BAT	Dispositivo de alimentación a batería
6	FUSE	Fusible batería 5x20 tipo F10A
7	MOT	Tarjeta de frenado (solo para automatización SW4)

Pulsanti	Descrizione
ENTER	Pulsante di selezione, ad ogni pressione si entra nel parametro selezionato. Pulsante di salvataggio, premendo per 1 secondo si effettua il salvataggio "SAVE" del valore selezionato.
ESC	Pulsante di uscita, ad ogni pressione si esce dal parametro selezionato oppure dal menù
↑	Pulsante di scorrimento, ad ogni pressione seleziona una voce del menù oppure aumenta il valore della voce selezionata.
↓	Pulsante di scorrimento, ad ogni pressione seleziona una voce del menù oppure riduce il valore della voce selezionata.

Al encender el control electrónico, la pantalla muestra la palabra “**MENU**”.  
Con los botones **↑** y **↓**, visualizar el parámetro de interés y seleccionar **ENTER**.

Pantalla	Descripción	Ajustes de fábrica
VOP	Ajuste de la velocidad de apertura. Elegir entre el valor mínimo y el máximo: valore mínimo = 15 deg/s valor máximo= 70 deg/s	50
VCL	Ajuste de la velocidad de cierre. Elegir entre el valor mínimo y el máximo: valore mínimo = 15 deg/s valor máximo= 70 deg/s	50
PUSH	Ajuste de la fuerza. Elegir entre el valor mínimo y el máximo: valore mínimo = 1 valor máximo= 10	10

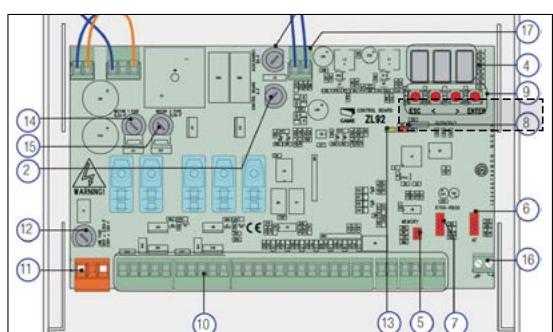
### 12.04. Puerta - cierrapuertas manual PETTITI



### 12.05. Puerta - cierrapuertas automático CAME



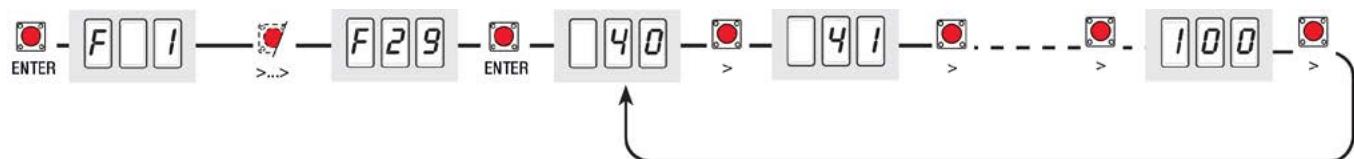
A continuación se muestra un fragmento del manual del cierrapuertas para el ajuste de los parámetros más comunes. Para el resto de ajustes, consultar el manual del proveedor.



Ref.	Descripción	Ref.	Descripción
2	Fusible tarjeta	9	Botones de programación
3	Fusible de accesorios	10	Bloque de terminales de conexión
4	Pantalla	11	Bloque de terminales alimentación 230 V
5	Conector de tarjeta memory roll	12	Fusible de línea
6	Conector tarjeta AF	13	Led de señalización tensión presente
7	Conector tarjeta R700 o R800	14	Fusible motor 1
8	Led señalización de falta calibrado	15	Fusible motor 2

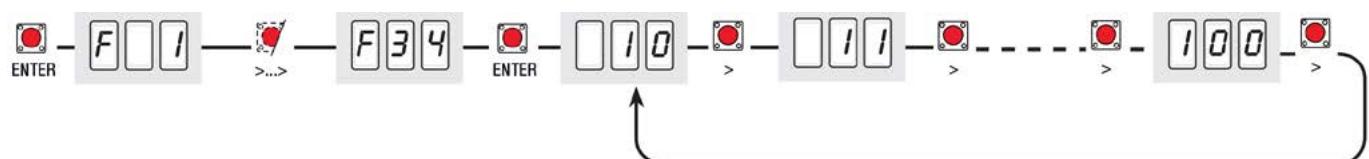
**F 29 (velocidad maniobra del motor M2):** ajuste de la velocidad durante las maniobras del motor M2, calculada en porcentaje.

40 = 40% de la velocidad del motor (mínima); ..... 100 = 100% de la velocidad del motor (máxima, por defecto).



**F 34 (Sensibilidad carrera):** ajusta la sensibilidad de la detección de obstáculos durante la maniobra.

10 = máxima sensibilidad; ..... 100 = mínima sensibilidad mínima (por defecto).



## 13. Operaciones de mantenimiento

### 13.01. Sustitución del cristal

- 1 Abrir la puerta y extraerla del alojamiento;
- 2 Extraer los tornillos de fijación en el marco de la puerta;
- 3 Retirar el perfil lateral;
- 4 Extraer el cristal dañado;
- 5 Sustituir el cristal y volver a colocar el perfil y la puerta.





Via Caduti del Lavoro, 16/22  
43058 Sorbolo Mezzani (PR)

Tel. +39 0521 695311  
info@arealifting.com  
www.arealifting.com

---

MADE IN ITALY

---